

Frigelux®

**MANUEL D'INSTRUCTIONS - INSTRUCTION MANUAL -
MANUAL DE INSTRUCCIONES -
GEBRAUCHSANWEISUNG – MANUALE D'ISTRUZIONE**



CONGÉLATEUR – FREEZER

CUBECV71BD - CUBECV71BDS - CUBECV71A++

FR – MANUEL D'UTILISATION p. 1
DE – GEBRAUCHSANWEISUNG p. 31
ES – MAUAL INSTRUCCIONES p. 66

GB – USE INSTRUCTIONS p. 17
IT - ISTRUZIONI PER L'USO p. 47

Cher client,

Avant de faire fonctionner votre nouveau congélateur, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi. Il contient des informations très importantes concernant les règles de sécurité, d'installation et d'entretien. Veuillez conserver ce mode d'emploi. Veuillez en informer dans la mesure du possible tout nouvel utilisateur.

Des notes, relatives à votre propre sécurité ou au bon fonctionnement du congélateur sont signalées par un triangle d'avertissement et/ou par les expressions : (Attention ! Prudence ! Important !) Veuillez les regarder attentivement.

1. CONSIGNES DE SECURITE GENERALE

Pour votre sécurité et pour une utilisation correcte de l'appareil, avant d'installer et d'utiliser l'appareil pour la première fois, lisez attentivement cette notice, y compris les mise en garde et les conseils utiles qu'elle contient. Afin d'éviter d'endommager l'appareil et/ou de vous blesser inutilement, il est important que les personnes amenées à utiliser cet appareil aient pris entièrement connaissance de son fonctionnement ainsi que de ses fonctions de sécurité. Conservez ces consignes pour plus tard et pensez à les ranger à côté de l'appareil, afin qu'elles soient transmises avec ce dernier en cas de vente ou de déménagement. Cela permettra de garantir un fonctionnement optimal de l'appareil.

Pour éviter tout risque de blessure, conservez cette notice. Le fabricant ne saurait en effet pas être tenu responsable en cas de mauvaise manipulation de l'appareil.

Sécurité des enfants et des autres personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient sous surveillance ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus.
- Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et sont surveillés.
- Tenir l'emballage hors de portée des enfants, car il existe un risque d'étouffement.
- Risque de piégeage des enfants. Le piégeage et l'étouffement des enfants ne sont pas un problème du passé. Les appareils mis au rebut ou abandonnés restent dangereux, même s'ils restent au garage quelques jours.
- Si vous vous débarrassez de l'appareil, débranchez-le, coupez le câble d'alimentation (au plus près de l'appareil) et retirez la porte pour éviter que les enfants ne s'électrocutent ou ne s'enferment à l'intérieur.
- Si cet appareil, équipé d'un joint de porte magnétique, remplace un appareil plus ancien équipé d'un verrou à ressort (loquet) sur la porte ou le couvercle, veuillez à rendre le verrou à ressort inutilisable avant de mettre l'ancien appareil au rebut. Cela évitera qu'il ne devienne un piège mortel pour un enfant.
- Gardez l'appareil et son câble d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Avant de jeter votre ancienne cave à vin : démontez la porte. Laissez les clayettes en place afin que les enfants ne puissent pas y accéder facilement.
- Les enfants de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger cet appareil.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

SECURITE GENERALE

ATTENTION — Cet appareil est destiné à être utilisé pour des applications domestiques et analogues telles que : les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ; les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ; les environnements de type chambres d'hôtes ; la restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.

ATTENTION — Ne rangez jamais de substances inflammables tels que des aérosols à l'intérieur de cet appareil, car elles pourraient s'y déverser.

ATTENTION — Si le cordon d'alimentation est endommagé, vous devez le remplacer immédiatement auprès de votre fabricant, ou d'un revendeur qualifié, afin d'éviter tout risque d'électrocution.

ATTENTION — N'endommagez pas le circuit de réfrigération.

ATTENTION — N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment, sauf si ces derniers sont tolérés par le fabricant.

ATTENTION — Le système réfrigérant et isolant contiennent des gaz inflammables. Lorsque vous mettez l'appareil au rebut, faites-le auprès d'un centre de collecte agréé. N'exposez jamais l'appareil aux flammes.

Liquide réfrigérant

De l'isobutane réfrigérant (R600a) est utilisé dans le circuit réfrigérant de l'appareil. Il s'agit d'un gaz naturel hautement inflammable, et donc dangereux pour l'environnement. Pendant les transports et l'installation de l'appareil, vérifiez qu'aucun des composants du circuit de réfrigération ne soit endommagé. Le réfrigérant (R600a) est un liquide inflammable.

Attention : Risque d'incendie

Si le circuit de réfrigération était endommagé :

- Evitez les flammes nues et toute source d'inflammation.
- Ventilez bien la pièce où se trouve l'appareil.

Il est dangereux de modifier la composition de cet appareil, de quelque manière que ce soit.

Tout dommage fait au cordon peut provoquer un court-circuit, et/ou une électrocution.

Sécurité électrique

- Nous ne pouvons pas être tenus pour responsables de tout incident causé par une mauvaise installation électrique.
- Le cordon d'alimentation ne doit pas être rallongé. N'utilisez ni prolongateur, ni adaptateur, ni prise multiple.
- Vérifiez bien que la prise murale n'est pas endommagée. Une prise murale en mauvais état pourrait entraîner une surchauffe de l'appareil et son explosion.
- Vérifiez bien que vous pouvez accéder à la prise murale de l'appareil.
- Ne tirez jamais sur le câble principal.

- Ne supprimez jamais la mise à la terre.
- Si la prise murale est lâche, ne branchez pas le cordon. Il existe un risque d'électrocution ou d'incendie.
- Cet appareil fonctionne sur un courant à phase unique de 220~240V/50Hz. L'appareil doit utiliser une prise murale reliée à la terre selon les recommandations en vigueur.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, ne procédez pas à son remplacement mais contactez votre service après-vente.
- La prise de courant doit être facilement accessible mais hors de portée des enfants. En cas d'incertitude, adressez-vous à votre installateur.
- Cet appareil est destiné à être utilisé pour des applications domestiques et analogues telles que : les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ; les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ; les environnements de type chambres d'hôtes ; la restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.

Utilisation quotidienne

- Ne stockez jamais de substances ou de liquides inflammables à l'intérieur de l'appareil ; cela provoquerait un risque d'exposition.
- Ne faites pas fonctionner d'autres appareils électriques à l'intérieur de cet appareil (mixeurs, turbines à glace électrique, etc).
- Ne mettez jamais de bouteilles ou bocaux contenant des liquides au congélateur sauf s'ils ne sont remplis qu'au 2/3 de leur capacité, la congélation dilate les liquides et le récipient risquerait d'exploser.
- Lorsque vous débranchez l'appareil, tenez toujours la prise dans vos mains et ne tirez pas sur le cordon.
- N'exposez pas l'appareil directement au soleil.
- L'appareil doit être tenu éloigné de bougies, luminaires et autres flammes nues, afin d'éviter les risques d'incendie.
- Cet appareil est destiné exclusivement au stockage de denrées alimentaires.
- L'appareil est lourd. Soyez prudent lorsque vous le déplacez.
- Si votre appareil est équipé de roulettes, rappelez-vous qu'elles servent uniquement à faciliter les petits mouvements. Ne le déplacez pas sur de plus longs trajets.
- N'utilisez jamais l'appareil ou ses éléments pour vous appuyer.
- Pour éviter les chutes d'objets et empêcher de détériorer l'appareil, ne surchargez pas les compartiments de l'appareil.

Pour éviter la contamination de la nourriture, veuillez respecter les consignes suivantes :

- Nettoyez régulièrement les surfaces en contact avec la nourriture et les systèmes d'évacuation d'eau accessibles.

- Rangez la viande crue et le poisson dans des contenants adaptés afin d'éviter le contact avec toute autre nourriture.

Attention ! Nettoyage et entretien

- Avant tout entretien, débranchez l'appareil et coupez le courant.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des objets métalliques, un système à vapeur, des huiles volatiles, des solvants organiques ou des composants abrasifs.
- N'utilisez pas d'objets tranchants ou pointus pour retirer la glace. Utilisez un grattoir en plastique.

Information importante à propos de l'installation !

- Pour que les branchements électriques soient corrects, suivez bien les consignes livrées dans ce manuel.
- Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé visuellement. Ne branchez pas l'appareil si ce dernier est endommagé. Signalez tout dommage au point de vente où vous l'avez acheté. Dans ce cas, conservez l'emballage.
- Il est recommandé d'attendre au moins quatre heures avant de brancher l'appareil au courant, afin que le compresseur soit bien alimenté en huile.
- Une bonne circulation de l'air est nécessaire, afin d'éviter les risques de surchauffe. Pour que la ventilation soit suffisante, suivez bien les consignes d'installation fournies.
- Dès que possible, évitez que l'appareil ne touche les parois murales et/ou ne soit en contact avec des éléments chauds (compresseur, condensateur) afin d'éviter les risques d'incendie. Respectez toujours bien les consignes d'installation.
- L'appareil ne doit pas être situé à côté de radiateurs ou de feux de cuisson.
- Vérifiez bien que les prises sont accessibles une fois l'appareil installé.
- **Cet appareil est destiné à être installé en pose libre uniquement, en aucun cas il ne doit être installé de manière encastrable ou intégrable. Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil intégrable.**

ÉCONOMIES D'ÉNERGIE

- Pour limiter la consommation électrique de votre appareil :
- Installez-le dans un endroit approprié (voir chapitre « Installation »).
- Gardez les portes ouvertes le moins de temps possible.
- N'introduisez pas d'aliments encore chauds dans votre appareil.
- Veillez au fonctionnement optimal de votre appareil en nettoyant périodiquement le condenseur (voir chapitre « Entretien »).
- Veillez au fonctionnement optimal de votre appareil en ne laissant pas s'accumuler trop de givre dans le congélateur (dégivrez-le quand l'épaisseur de givre dépasse 5-6 mm).
- Contrôlez périodiquement les joints des portes et assurez-vous qu'elles ferment toujours

de manière efficace. Si ce n'est pas le cas, adressez-vous à votre service après-vente.

Recommandations d'agencement :

L'agencement suivant, des équipements de votre appareil (tiroirs, bacs, clayettes...), est recommandé pour que l'énergie soit utilisée le plus rationnellement possible par l'appareil de réfrigération. Tout changement de cet agencement peut impacter la consommation énergétique de l'appareil.

Dépannage et pièces détachées

- Tout opération électrique doit être effectuée par un technicien qualifié et compétent.
- Cet appareil doit être dépanné par un Centre de Réparation Agréé, et seules des pièces d'origine doivent être utilisées.

Les pièces de rechange esthétiques et fonctionnelles conformément au RÈGLEMENT (UE) 2019/2019 (Annexe II, point 3) sont mises à disposition des réparateurs professionnels et utilisateurs finaux pour une période maximale de 7 ans ou 10 ans (liste en Annexe II, point 3 a 1 et 3 a 2 à compter de la mise sur le marché de la dernière unité du modèle La liste des pièces de rechange et la procédure pour les commander (accès professionnels accès particulier) sont accessibles sur le site internet suivant www.interfroidservices.fr ou par voie postale à l'adresse suivante FRIO Interfroid Services, 123 Route du Chêne - 72230 ARNAGE.

Pour les autres pièces détachées fonctionnelles et non spécifiées dans le règlement UE 2019/2019 elles sont disponibles pour une durée de 7 ans.

La garantie constructeur est de 1 an pièces fonctionnelles.



R600a

Instructions de sécurité



Attention: Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.



Attention: N'obstruer aucune grille de ventilation de l'appareil.



Attention : Ne pas stocker de substances explosives comme les bombes d'aérosol avec un propulseur inflammables dans cet appareil.



Attention : Ne pas endommager le circuit frigorifique de l'appareil.

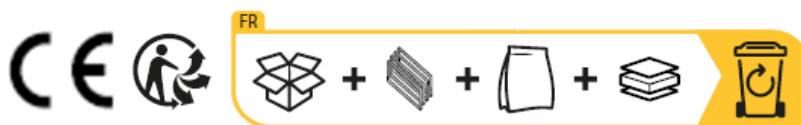


Attention : Les unités de réfrigération fonctionnant avec de l'isobutane (R600a), elles ne peuvent être placées dans une zone avec des sources d'ignition (par exemple, descellé contacts électriques ou lorsque le fluide frigorigène pourrait rassembler en cas de fuite). Le type de fluide frigorigène est indiqué sur la plaque signalétique de l'armoire.



Attention: Ne pas utiliser d'appareils électriques dans les compartiments de l'appareil, sauf si elles sont du type recommandé par le fabricant.

Cet appareil est conforme à toutes les directives européennes en vigueur et à leurs modifications éventuelles.



2. DESCRIPTION DU PRODUIT



Pour en savoir plus sur votre produit, consulter la Base EPREL en ligne. Tel que défini dans le règlement délégué (UE) 2019/2016 de la Commission, toutes les informations relatives à cet appareil de réfrigération sont disponibles sur la Base EPREL (European Product Database for Energy Labelling). Cette base vous permet de consulter les informations et la documentation technique de votre appareil de réfrigération.

Vous pouvez accéder à la Base EPREL en scannant le QR code présent sur l'étiquette énergie de votre appareil ou en vous rendant directement sur : www.ec.europa.eu et en renseignant le modèle de votre appareil de réfrigération.

3. INSTRUCTION D'INSTALLATION

Emplacement

Lorsque vous sélectionnez une position pour votre appareil, vous devez vous assurer que le plancher est plat et ferme, et que la pièce est bien aérée. Une température ambiante moyenne est à respecter. Cette température est spécifique selon la classe climatique de l'appareil :

CLASSE	SYMBOLE	PLAGE DE TEMPÉRATURE AMBIANTE (°C)
Tempérée élargie	SN	De +10 à +32
Tempérée	N	De +16 à +32
Subtropicale	ST	De +16 à +38
Tropicale	T	De +16 à +43

- **SN** : Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10°C et 32 °C.
- **N** : Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16°C et 32 °C.
- **ST** : Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16°C et 38 °C.

- **T** : Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16°C et 43 °C.

Votre appareil est en classe **N-ST**

Évitez de placer votre congélateur près d'une source de chaleur, par exemple, cuisinière, chaudière ou un radiateur. Donc, éviter la lumière solaire directe sur-bâtiments ou transats. Assurez-vous que le congélateur n'est pas placé à proximité d'humidité (sèche-linge par exemple) sinon la condensation se produira sur le meuble. Ne jamais placer le congélateur dans un mur ou encastré dans les armoires encastrées ou mobilier. Lorsque votre congélateur est en marche, la grille à l'arrière peut devenir chaude et les côtés chauds. Par conséquent, il doit être installé en laissant à l'arrière au moins 9 cm d'espace libre et les côtés 2 cm.

Ne recouvrez pas le congélateur d'une quelconque couverture.

Mise à niveau

Si le congélateur n'est pas de niveau, le joint de la porte et l'alignement magnétique seront affectés. Une fois que le congélateur est placé dans son emplacement final, ajuster les pieds réglables à l'avant en les tournant.

Nettoyage avant la première utilisation

Essuyez l'intérieur du congélateur avec une solution diluée de bicarbonate de soude. Puis rincez à l'eau tiède avec une éponge ou un chiffon humide. Laver les clayettes. Dans l'eau chaude savonneuse et sécher complètement.

Avant de brancher votre appareil

Vérifiez que vous avez une prise qui est compatible avec la fiche fournie avec le congélateur. Si ce n'est pas le cas voir la section intitulée INFORMATIONS ÉLECTRIQUES.

NE METTRE EN MARCHÉ QUE QUATRE HEURES APRÈS LE DÉPLACEMENT DU CONGÉLATEUR.

Le liquide de refroidissement a besoin de temps pour s'installer. Si l'appareil est éteint à tout moment, attendez 30 minutes avant de le rebrancher pour permettre au fluide de refroidissement de se remettre en place correctement.

Avant de remplir l'appareil

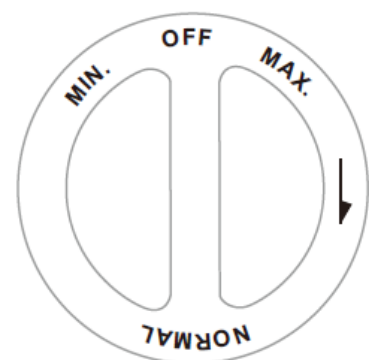
Avant de ranger les aliments dans votre congélateur, branchez-le et attendez pendant 4 heures, afin de s'assurer qu'il fonctionne correctement.

3. UTILISATION ET REGLAGE DE VOTRE APPAREIL

Réglage de la température

Lors de la première mise en service de votre appareil, réglez le thermostat sur « NORMAL » et laissez-le fonctionner à vide pendant 4 heures avant de ranger vos aliments afin qu'ils refroidissent suffisamment.

La plage de réglage de la température s'étend de « MIN » (le plus chaud) à « MAX » (le plus froid). Réglez la température sur la position qui vous convient le mieux. La position « NORMAL » convient à une utilisation à la maison ou au bureau.



Pour éteindre le congélateur, réglez la température sur « OFF ».

Le thermostat de l'appareil dispose de 3 positions. L'appareil assure le maintien de la température tant qu'il est en fonctionnement et utilisé dans des conditions normales d'utilisation. La température à l'intérieur de l'appareil peut être influencée par de nombreux facteurs : température ambiante, exposition au soleil, fréquence d'ouverture de la porte, quantité d'aliments stockés... De légères variations de température sont tout à fait normales.

- Réglage **OFF** : L'appareil est éteint. Tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour mettre en marche l'appareil.
- Réglage **MIN** : la température moyenne du congélateur est $-6^{\circ}\text{C} \sim -10^{\circ}\text{C}$
- Réglage **NORMAL** : la température moyenne du congélateur est $-15^{\circ}\text{C} \sim -20^{\circ}\text{C}$
- Réglage **MAX** : la température moyenne du congélateur est $-20^{\circ}\text{C} \sim -25^{\circ}\text{C}$

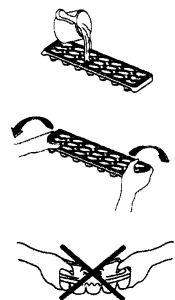
NOTE :

- Le fait de tourner le thermostat sur « OFF » arrête le cycle de refroidissement mais n'arrête pas l'alimentation du congélateur.
- Si l'appareil est débranché ou perd de la puissance ; attendre 3 à 5 minutes avant de le redémarrer sinon le congélateur ne redémarrera pas.
- Si vous décidez de changer la température, changez le thermostat par étape d'une unité à chaque fois. Attendez plusieurs heures pour que la température se stabilise au niveau souhaité.

Ne laissez pas la porte ouverte trop longtemps afin que la température intérieure ne remonte pas trop.

Utilisation du moule à glaçons

- Pour faire des glaçons, il est recommandé de régler le thermostat sur la position "MAX" du compartiment congélateur.
- Remplissez le moule à glaçons (aux deux tiers) avec de l'eau froide ou tout autre liquide adapté pour la congélation et placez le moule à glaçons dans le bas de l'appareil pour congeler correctement.
- Séchez le moule pour éviter qu'il ne colle au bas de l'appareil.
- La meilleure méthode pour sortir les glaçons du moule est faire couler de l'eau froide du robinet dessus pendant un instant.
- Pour éjecter les glaçons du moule, placez au-dessus d'un récipient et tordez-le légèrement.

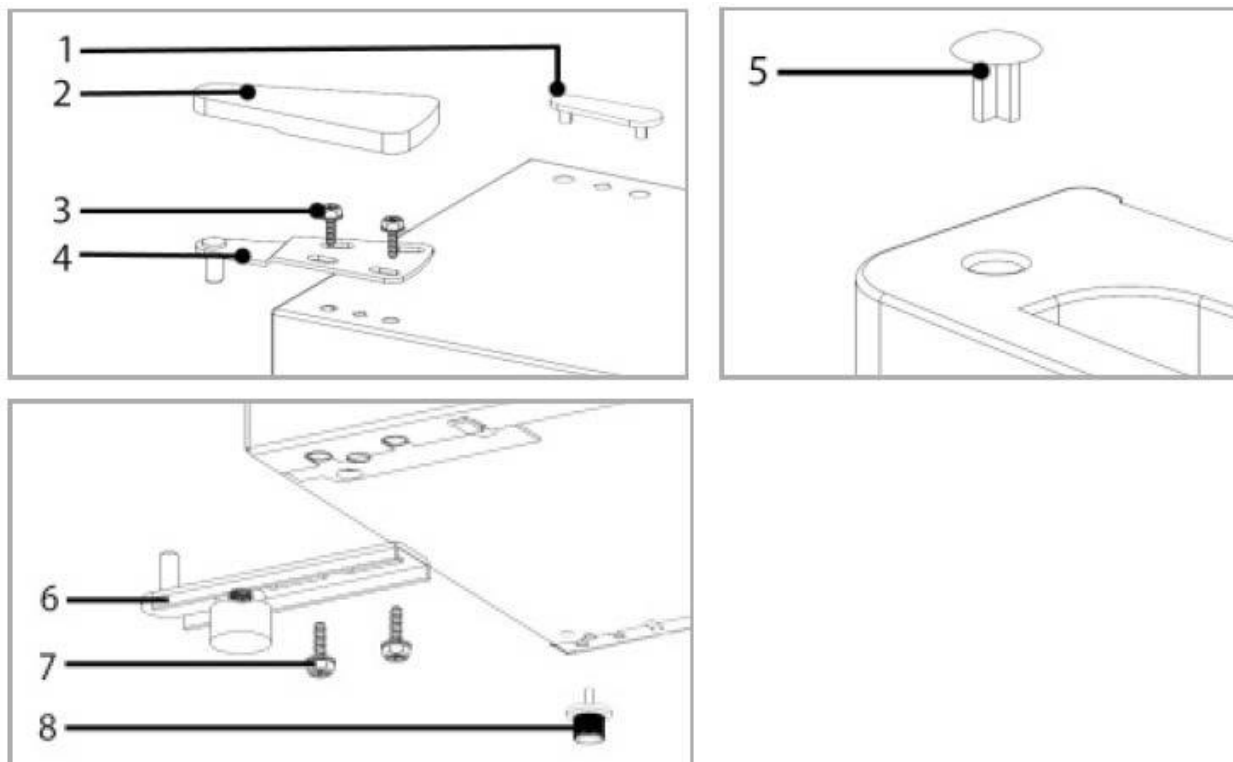


Changer le sens de la porte

La porte du congélateur est réversible, son sens d'ouverture peut être inversé pour s'adapter à vos besoins.

Assurez-vous que l'appareil est débranché et vide.

ATTENTION : Deux personnes sont nécessaires pour effectuer cette opération afin d'éviter d'éventuels dommages ou blessure.



1. Maintenez la porte fermée pendant le démontage et le montage des charnières.
2. Retirez délicatement le rivet en plastique (1) et le couvercle de la charnière supérieure (2) sur le côté droit avec un tournevis pour exposer les vis de fixation.
3. Retirez les vis de la charnière supérieure (3) et le support de charnière (4) sur le côté droit (n'oubliez pas de maintenir la porte vitrée en place lorsque vous dévissez ces vis).
4. Retirez la porte vitrée, puis retirez le bouchon en plastique (5) et placez-le de côté en toute sécurité.
5. Inclinez soigneusement l'appareil vers l'arrière à un angle d'environ 60° pour permettre l'accès aux vis et aux pieds de la charnière inférieure. Assurez-vous que l'appareil ne glisse pas ou ne bouge pas.
6. Retirez les vis de la charnière inférieure (7) et le support de charnière (6) sur le côté droit.
7. Retirez le couvercle de la charnière supérieure (2) et le pied inférieur (8) sur le côté gauche.
8. Montez le couvercle de charnière supérieur (2) et le pied inférieur (8) sur le côté droit.
9. Montez le support de charnière inférieur (6) sur le côté gauche.
10. Remettez soigneusement l'appareil en position verticale.
11. Placez la porte vitrée sur le support de charnière inférieur et maintenez la place.
12. Montez le support de charnière supérieur (4) sur le côté gauche, en vérifiant soigneusement l'alignement de la porte.
13. Montez le couvercle de charnière supérieur (2) sur le côté gauche. Dans la partie au-dessus de l'appareil à l'aide des vis (6).

IMPORTANT : Après avoir changé la direction de la porte, vérifiez que la porte est alignée horizontalement et verticalement et que les joints soient fermés de tous les côtés avant de serrer complètement la charnière supérieure. Ajustez les pieds de nivellement pour minimiser les bruits de fonctionnement causé par les vibrations.

5. CONSERVATION DES ALIMENTS

Le stockage de denrées alimentaires doit obligatoirement respecter des températures de conservation réglementaires établies par l'Agence nationale de sécurité sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail (ANSES). Le non-respect de ces températures de conservation implique des risques d'intoxication et de gaspillage alimentaire.

Conservation et stockage des aliments.

Selon les réglages recommandés, la durée de conservation optimale au réfrigérateur ne dépasse pas 3 jours. La durée de conservation optimale peut être réduite selon les autres réglages.

Compartiments du réfrigérateur	Type de nourriture
Porte, balconnets	- Les aliments contenant des conservateurs naturels, tels que les jus, les boissons, les condiments - Ne pas stocker de la nourriture périssable
Bac à légumes	- Fruits, herbes et légumes - Ne pas stocker bananes, oignons, pommes de terre, ail au réfrigérateur
Clayettes basses	Produits laitiers
Clayettes hautes	Nourriture ne nécessitant pas d'être préparée ; tel que plats préparés, restes

Le non-respect de ces températures de conservation implique des risques d'intoxication et de gaspillage alimentaire. Pour une conservation optimale des denrées alimentaires, il est recommandé de régler les températures des compartiments comme ci-dessous :

		Conditions de stockage		
Compartiment	Type de compartiment	T°C mini	T°C maxi	T°C consigne
Compartiment pour denrées non congelées	Compartiment pour denrées alimentaires fraîches	0	8	4
Compartiment pour denrées hautement périssables	Denrées hautement périssables	-3	3	2
	Sans étoile et fabrication de glace	s.o.	0	0
	1 étoile	s.o.	-6	-6
Compartiment	2 étoiles	s.o.	-12	-12
pour denrées congelées	3 étoiles	s.o.	-18	-18
	4 étoiles	s.o.	-18	-18

	Type de compartiment	Température de stockage [°C]	Type de nourriture
1	Réfrigérateur	+2<=+8	Œufs, Nourriture cuisinée, aliments emballés, fruits et légumes, produits journaliers, gâteaux, boissons et autre aliments non adaptés à la congélation
2	Congélateur 4 étoiles	<=-18	Fruits de mer (poisson, crevette, crustacés) eau fraîche, produits de la mer et viande (durée de stockage recommandée de 3 mois, une durée de stockage plus longue altérera le goût et les qualités nutritives) Adapté aux aliments congelés

3	Congélateur 3 étoiles	<=-18	Fruits de mer (poisson, crevette, crustacés) eau fraîche, produits de la mer et viande (durée de stockage recommandée de 3 mois, une durée de stockage plus longue altérera le goût et les qualités nutritives) Adapté aux aliments congelés
4	Congélateur 2 étoiles	<=-12	Fruits de mer (poisson, crevette, crustacés) eau fraîche, produits de la mer et viande (durée de stockage recommandée de 2 mois, une durée de stockage plus longue altérera le goût et les qualités nutritives) Adapté aux aliments congelés
5	Congélateur 1 étoile	<=-6	Fruits de mer (poisson, crevette, crustacés) eau fraîche, produits de la mer et viande (durée de stockage recommandée de 1 mois, une durée de stockage plus longue altérera le goût et les qualités nutritives) Adapté aux aliments congelés
6	Compartiment 0 étoiles	-6<=0	Porc, Bœuf, poisson, poulet, aliments transformés (aliment à consommer le jour de l'ouverture, durée de stockage recommandée de 3 jours) Non adapté aux produits congelés
7	Frais	2<=3	Porc, Bœuf, poisson, poulet (aliment à consommer le jour de l'ouverture ou jusqu'à 2 jours après, durée de stockage recommandée de 7 jours) Non adapté aux produits congelés
8	Alimentaires frais	0<=4	Porc, Bœuf, poisson, poulet, aliments transformés (aliment à consommer le jour de l'ouverture, durée de stockage recommandée de 3 jours)
9	Vins	5<=20	Vin rouge, blanc, pétillant

PRODUITS CONGELÉS / PRODUITS SURGELÉS

Votre appareil domestique vous permet de congeler des aliments, il en abaisse la température rapidement à cœur et vous pouvez ainsi les conserver plus longtemps. La surgélation est un processus industriel plus rapide et plus intense que la congélation domestique. Les produits que vous achetez dans le commerce sont des surgelés.

PRÉPARATION DES ALIMENTS À CONGELER

Attention: La congélation ne stérilise pas. Il est donc important que vous prépariez vos aliments à congeler en respectant quelques règles simples d'hygiène. Lavez-vous les mains avant de toucher les aliments, nettoyez les ustensiles de cuisine qui viennent de servir avant de les utiliser à nouveau.

Ne congelez que des aliments frais et de qualité. Reportez-vous au tableau " Guide de congélation des aliments" pour savoir quels produits vous pouvez congeler et combien de temps vous pouvez les conserver. Blanchissez les fruits et les légumes avant de congeler afin qu'ils conservent couleur, arôme, goût et vitamines, plongez-les quelques instants dans de l'eau bouillante. Répartissez les aliments que vous voulez congeler en petites portions individuelles correspondant à un repas. De petites portions sont rapidement congelées à cœur. Emballez les aliments hermétiquement pour éviter qu'ils ne perdent leur saveur ou se dessèchent. Utilisez pour cela des sachets en plastique, des films polyéthylène, des feuilles d'aluminium ou des boîtes adaptées à la congélation. Si vous utilisez des sachets en plastique, compressez-les pour en chasser l'air avant de les fermer hermétiquement.

Notez sur chaque emballage :

- la date de congélation
- la date limite de consommation
- le type d'aliment contenu
- le nombre de portions contenues

Si vous achetez des produits surgelés, prenez-les en dernier lorsque vous faites vos courses.

Vérifiez bien :

- Que leur emballage n'est pas abîmé
- Qu'ils ne sont pas recouverts d'une couche de givre (cela signifierait qu'ils ont été partiellement décongelés). Emballez-les dans un sac isotherme ou dans du papier journal, transportez-les rapidement, rangez-les immédiatement. Respectez la date limite de conservation indiquée sur leur emballage. Votre appareil est doté d'un compartiment congélation ****, il vous permet de conserver des produits surgelés de façon optimale.

RANGEMENT DES ALIMENTS

Ne mettez pas les aliments frais à côté de ceux qui sont déjà congelés afin d'éviter de provoquer une augmentation de la température de ces derniers.

Information : le poids maximum d'aliments que vous pouvez congeler par 24 heures est indiqué sur la plaque signalétique (située à l'intérieur de la partie congélateur de votre appareil, sur la paroi gauche en bas) sous la dénomination : "CAPACITÉ DE CONGÉLATION/ FREEZING CAPACITY (kg/24h) ».

DÉCONGÉLATION DES ALIMENTS

Vous pouvez décongeler des aliments de cinq façons différentes :

- en les mettant plusieurs heures dans la partie congélateur de votre appareil
- en les laissant décongeler doucement à température ambiante
- au four traditionnel à température très douce (40/50°C)
- au four à micro-ondes
- en les cuisant directement. La décongélation dans le congélateur est la méthode la plus lente mais la plus sûre.

Attention : Ne recongelez jamais des aliments qui ont été décongelés, même partiellement, sans les avoir cuisinés au préalable. Nous vous déconseillons de porter directement à la bouche des produits à peine sortis du congélateur (glaces, glaçons...), ils sont alors à une température très basse et vous risqueriez des brûlures de froid. Evitez de toucher des aliments congelés ou surgelés avec des mains mouillées, elles risqueraient de rester collées. Nous vous conseillons de ne décongeler vos aliments que pour une utilisation immédiate.

6. ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Dégivrage

Le dégivrage de votre appareil est manuel.

Il est nécessaire de dégivrer votre appareil quand le givre accumulé est d'environ 2mm :

- Positionnez le thermostat sur « OFF » pour le dégivrage.
- Débranchez votre appareil de l'alimentation générale.
- Retirez tout le contenu du compartiment de congélation.
- Laissez la porte de votre appareil ouverte pour permettre la fonte de la glace.
- Enlever les gros morceaux de glace si besoin avec torchon ou quelque chose qui ne risque pas d'abîmer les parois.
- Ne pas utiliser d'eau chaude ou d'autres appareils de chauffage électrique pour faire fondre la glace accumulée.
- Après dégivrage, enlever la glace accumulée / eau et essuyez le compartiment congélateur avec un chiffon doux.
- Redémarrer l'appareil selon les instructions de départ. Ne jamais utiliser un couteau ou un autre instrument tranchant pour racler la glace à l'intérieur.

Nettoyage intérieur de l'appareil

Avant tout entretien, débranchez l'appareil de l'alimentation générale et coupez le courant. Vous devez nettoyer l'intérieur de votre congélateur avec une faible solution de bicarbonate de soude. Puis rincez à l'eau tiède avec une éponge ou un chiffon humide et essuyez. Lavez les accessoires dans l'eau chaude savonneuse et assurez-vous qu'ils sont complètement secs avant de les remettre en place. De l'eau va s'écouler dans la bonde de dégivrage, ce n'est pas grave si la quantité d'eau n'est pas importante, cette eau arrive dans le bac de récupération situé à l'arrière et s'évapore naturellement.

Attention : veillez à ce qu'aucun morceau de nourriture n'obstrue la bonde de dégivrage.

Nettoyage de l'extérieur de l'appareil

Avant tout entretien, débranchez l'appareil de l'alimentation générale et coupez le courant. Utilisez un chiffon doux et pas de nettoyant abrasif pour ne pas abîmer la surface.

La grille du condenseur à l'arrière de votre congélateur et les composants adjacents peuvent être nettoyés à l'aide d'un aspirateur ou brosse souple pour enlever la poussière.

Si vous partez en vacances

Si votre appareil venait à ne pas être utilisé pendant plusieurs mois, retirez toutes les aliments, éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant. Nettoyez et séchez soigneusement l'intérieur et l'extérieur de l'appareil. Laissez également la porte ouverte, en la bloquant si nécessaire, pour éviter la formation de condensas, odeurs, moisissure.

Déplacement de l'appareil

▪ Emplacement

Ne placez pas votre congélateur près d'une source de chaleur, par exemple. Cuisinière, chaudière ou un radiateur. Également éviter la lumière solaire directe.

▪ Mise à niveau du congélateur

Assurez-vous que le congélateur est de niveau. Utilisez les pieds réglables en rotation à l'avant. Si le congélateur n'est pas de niveau, les portes et les alignements d'étanchéité magnétiques seront affectés et peut causer des dysfonctionnements.

▪ Après déplacement ne pas allumer le congélateur pendant 4 heures

Après tout déplacement, il ne doit pas être branché pendant 4 heures. Ce délai est nécessaire pour permettre au liquide de refroidissement de se remettre à niveau.

▪ Installation

De la chaleur se dégage des parois il est donc important de laisser une circulation de l'air autour de votre appareil.

Economies d'énergie

- Le congélateur doit être placé dans l'endroit le plus frais de la pièce, loin des sources de chaleur d'autres appareils électriques ou du chauffage, et ne pas être directement exposé à la lumière du soleil.
- Laissez la nourriture chaude se refroidir à température ambiante avant de la placer dans le congélateur. Surcharger le congélateur entraînera une utilisation plus importante du compresseur. La nourriture qui se congèle trop doucement peut perdre de sa qualité et se détériorer.
- Assurez-vous que la nourriture est correctement emballée, et essuyez les récipients avant de les placer dans le congélateur. Cela réduit la formation de givre à l'intérieur du congélateur.
- Le compartiment de rangement du congélateur ne devrait pas contenir de papier aluminium ou de papier ciré. Ces revêtements empêchent la circulation normale de l'air froid et rendent le congélateur moins performant.

- Organiser et étiqueter la nourriture réduit le temps d'ouverture des portes et les recherches prolongées. Prenez toute la nourriture dont vous avez besoin en une fois et fermez la porte dès que possible.

Eteindre votre appareil

Si l'appareil n'est pas susceptible de fonctionner pendant une longue période :

- Enlever tous les aliments de votre appareil
- Eteindre l'appareil en mettant le thermostat sur la position « OFF ». Débranchez l'appareil.
- Bien le nettoyer.
- Laisser la porte ouverte pour éviter une montée des odeurs.

7. GUIDE DE DEPANNAGE

Vous pouvez résoudre seul et facilement quelques problèmes communs, économisant ainsi le coût d'une intervention d'un dépanneur. Essayez les suggestions suivantes pour voir si votre problème peut être résolu sans l'aide d'un dépanneur.

Problèmes	Solutions
Coupure de courant	Lors d'une coupure de courant, les aliments congelés seront préservés pendant quelques heures. Ne pas ouvrir le congélateur trop souvent pendant une coupure de courant.
Bruits inhabituels	✓ Vérifiez le réglage des pieds de votre appareil et sa stabilité. ✓ Vérifiez qu'il ne soit pas en contact avec un mur. ✓ Vérifiez que toutes les pièces amovibles (bacs, clayettes...) sont bien en place.
L'appareil ne refroidit pas assez	✓ Vérifiez si la température est bien réglée. Si ce n'est pas le cas, ajustez la température de façon appropriée. ✓ Vérifiez que vous n'avez pas mis dans votre appareil une importante quantité d'aliments ou des aliments chauds. ✓ Veillez à ne pas ouvrir trop souvent la porte de votre appareil ou à ne pas la laisser ouverte. ✓ Vérifiez que la porte est bien fermée hermétiquement. ✓ Positionnez votre appareil à l'écart de toute source de chaleur. ✓ Assurez-vous que la ventilation autour de l'appareil soit respectée.
L'appareil ne refroidit pas du tout	✓ Vérifiez si votre appareil est bien branché. ✓ Vérifiez si le disjoncteur de votre maison n'est pas coupé, si le fusible n'a pas sauté ou n'est pas dévissé.
Du givre se forme à l'intérieur de votre appareil	✓ Veillez à ne pas ouvrir trop souvent la porte de votre appareil ou à ne pas la laisser ouverte.
La congélation de certains aliments n'est pas complète.	✓ Il est tout à fait normal que les aliments qui contiennent beaucoup de sucres, de graisses ou d'alcool ne soient pas entièrement congelés et restent partiellement mous (glaces, jus de fruits...).
Les viandes congelées présentent des rayures blanches	✓ Vérifiez si la température de votre appareil est bien réglée et n'est pas sur une température trop basse. ✓ Vérifiez si vous n'avez pas conservé ces viandes trop longtemps au congélateur.
La porte est difficile à ouvrir	✓ Il est normal que la porte offre une certaine résistance à l'ouverture, en particulier lorsque vous venez tout juste de la fermer. Il se crée dans votre appareil une petite dépression qui

	sert à assurer une parfaite étanchéité de la porte. Il suffit d'attendre quelques instants avant de la rouvrir.
Le congélateur ne fonctionne pas	✓ Vérifiez si votre appareil est bien branché et allumé. ✓ Vérifiez que le fusible dans votre installation électrique n'a pas sauté.
La condensation apparaît à l'extérieur du congélateur	✓ Cela peut être dû à un changement dans la température ambiante. Essuyez tout résidu d'humidité. Si le problème persiste, contactez le magasin où l'achat a été effectué.
Odeur particulière dans l'appareil	✓ Vérifiez que n'avez pas de la nourriture avariée, si c'est le cas, jetez-la. ✓ Vérifiez que vos aliments qui sentent fort soient emballés.

8. ENVIRONNEMENT

Ce produit est conforme à la Directive UE 2019/290/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine qui pourraient être dues à la manipulation inappropriée des déchets de ce produit.



Le symbole de poubelle barrée apposé sur l'appareil indique que ce produit devra, à la fin de son cycle de vie, être traité séparément des autres déchets domestiques. Il devra donc être emmené dans un centre de collecte sélective destiné aux appareils électriques et/ou électroniques ou bien, si vous achetez un appareil équivalent, au revendeur de ce nouvel appareil.

L'utilisateur est responsable d'apporter l'appareil en fin de vie aux structures de collecte appropriées. Une collecte sélective et adéquate visant à envoyer l'appareil inutilisé au recyclage, au traitement et à une élimination compatible avec l'environnement, contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement, sur la santé et favorise le recyclage des matériaux dont le produit est composé.

Pour obtenir des renseignements plus détaillés sur les systèmes de collecte disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets ou bien au magasin où l'appareil a été acheté.

9. AVERTISSEMENT

Dans un souci d'amélioration constante de nos produits, nous nous réservons la possibilité de modifier les caractéristiques techniques sans préavis.

Les garanties des produits de la marque FRIGELUX sont exclusivement énoncées par les distributeurs que nous avons choisis. Aucun élément des présentes ne peut être interprété comme une garantie supplémentaire.

La société FRIO ENTREPRISE ne peut être tenue responsable des erreurs ou des omissions techniques et de rédaction dans les présentes.

Document non contractuel.

Votre Contact Opérateur Economique est :

FRIO ENTREPRISE
 143 Boulevard Pierre Lefauchaux
 72230 ARNAGE
 Tel: 02 43 21 69 80
 Mail: Operateur@groupefrio.com

Dear customer,

Before placing your new freezer into operation, please read these operating instructions carefully. They contain important information for safe use, for installation and for maintenance of the appliance. Please keep these operating instructions for future reference. Pass them on to possible new owners of the appliance.

Notes: which are important for your safety or for the proper functioning of the appliance, are stressed with a warning triangle and or with signal words (**Warning!**, **Caution!**, **Important !**). Please observe the following carefully.

1. GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

For your safety and correct usage, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to make sure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and be sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that anyone using it throughout its life, will be properly informed on its usage and safety notices. For the safety of life and property, keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Safety of children and other vulnerable people

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above, and by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- User cleaning and servicing operations should not be carried out by children, unless they are more than 8 years old and are supervised.
- Keep all packaging away from children as there is risk of suffocation.
- Risk of child entrapment. Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned appliances are still dangerous, even if they will “just sit in the garage a few days”.
- If you are discarding the appliance, pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent children playing from suffering an electric shock or from closing themselves inside it.
- If this appliance, featuring a magnetic door seals, is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make the spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.
- Keep the appliance and its power cable out of reach of children less than 8 years old.
- Before you throw away your old wine cooler: take off the door. Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.

General safety

WARNING — This appliance is intended to be used in household and similar applications; such as kitchen staff in shop; offices and other working environments; bed and breakfast; farm houses and clients in hotels, motels and other residential environments; catering and other similar non-retail applications.

WARNING — Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

WARNING — If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

WARNING — Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

WARNING — Do not damage the refrigerant circuit.

WARNING — Do not use electrical appliances inside the compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

WARNING — The refrigerant and insulation blowing gas are flammable. When disposing of the appliance, do so only at an authorized waste disposal center. Do not expose to flame.

Refrigerant

The refrigerant isobutene (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable. During transportation and installation of the appliance, ensure that none of the components of the refrigerant circuit becomes damaged. The refrigerant (R600a) is flammable.

Caution risk of fire

If the refrigerant circuit should be damaged:

- Avoid opening flames and sources of ignition.
- Thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.

It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire, and/or electric shock.

Electrical safety

- We cannot be held responsible for any incident caused by poor electrical installation. The power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not crushed or damaged. A crushed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can access the main plug of the appliance.
- Do not pull the main cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the interior lighting lamp cover.

- The appliance is only applied with power supply of single phase alternating current of 220~240V/50Hz. The device uses a wall socket earthed according to current recommendations.
- If the power cable is damaged, do not proceed with his replacement but contact your after-sales service.
- The socket must be readily accessible but out of reach of children. If unsure, contact your installer.
- When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

Daily use

- Do not store flammable gas or liquids in the appliance. There is a risk of an explosion.
- Do not operate any electrical appliances in the appliance (e.g. electric ice cream makers, mixers etc.).
- Never place bottles or jars containing liquids in the freezer unless they are filled at 2/3 of their capacity, freezing expands liquids and the container may explode.
- When unplugging always pull the plug from the mains socket. do not pull on the cable.
- Do not place the appliance in direct sunlight.
- Keep burning candles jumps and other items with naked flames away from the appliance so that do not set the appliance on fire.
- The appliance is intended for keeping food stuff.
- The appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- If your machine has wheels, remember that they are only used to facilitate small movements. Do not move it on longer journeys.
- Never use the base, drawers, doors etc. to stand on or as supports.
- To avoid items falling and causing injury or damage to the appliance, do not overload the door racks or put too much food in the crisper drawers.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- clean regularly surfaces that come in contact with food and accessible drainage systems.
- store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.

Caution! Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects, steam cleaner, ethereal oils, organic solvents or abrasive cleansers.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.

Installation Important!

- **For electrical connection, carefully, follow the instructions given in this manual.**
- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In this case retain packing.
- It is advisable to wait at least 24 hours before connecting the appliance to allow the oil

to flow back in the compressor.

- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation, follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the back of the product should not be too close to a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent the risk of a fire, follow the instructions relevant to installation.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.
- This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance

ENERGY SAVINGS

- To reduce the power consumption of your device:
- Install it in a suitable location (see "Installing your appliance").
- Keep the doors open for as short time as possible.
- Do not put hot food into your device.
- Ensure the optimal functioning of your device by periodically cleaning the condenser (see "Routine maintenance of your appliance").
- Ensure the optimal functioning of your device by not allowing too much frost to accumulate in the freezer (defrost it when the frost thickness exceeds 5-6 mm).
- Periodically check the door seals and make sure they always close effectively. If this is not the case, please contact your after-sales service.
- **Proper air circulation is necessary to avoid overheating. To ensure sufficient ventilation, observe the installation recommendations provided. This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.**

Recommendation combination:

The following combination of drawers, baskets, and shelves is recommended for energy to be used as efficiently as possible by the refrigeration unit.

Service and spare parts

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

The appliance is designed for home use only. The manufacturer declines any liability whatsoever in the case of another utilisation.

Aesthetic and functional spare parts in accordance with REGULATION (EU) 2019/2019 (Annex II, point 3.), are available for after sales service network and end users for a maximum period of 7 or 10 years (List on Annex II, point 3.a.1 et 3.a.2) from the date of end of commercialisation on the market of the last unit. The list of spare parts and the procedure for ordering them (professional access / end user access) are available on the following website:

www.interfroidservices.fr or by post at the following address: Interfroid Services, 123 Route du Chêne - 72230 ARNAGE.

For other functional spare parts not specified in EU regulation 2019/2019, they are available for a period of 7 years.

The manufacturer's warranty is 1 year for functional parts.



R600a

Safety regulation



Warning: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.



Warning: Keep ventilation openings in the appliance enclosure or in the structure clear of obstruction.



Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.



Warning: Do not damage the refrigerant circuit.

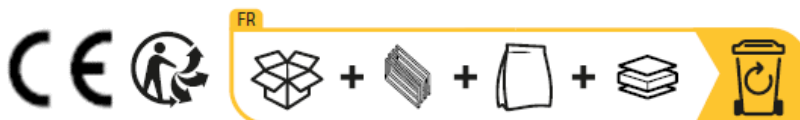


Refrigerating units operating on Isobutane (R600a) may not be placed in an area with sources of ignition (e.g. unsealed electrical contacts) or where the refrigerant could gather in the event of a leak. The type of refrigerant is indicated on the cabinet's type plate.



Warning: Do not use electrical appliances inside the compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

The appliance meets the requirements of all European Directives and their modifications.



2. PRODUCT DESCRIPTION



To find out more about your product, consult the online EPREL database. As defined in Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2016, all information relating to this refrigeration appliance is available on the EPREL Base (European Product Database for energy labeling).

This database enables you to consult the information and technical documentation of your refrigeration appliance. You can access the EPREL Database by scanning the QR code on the energy label of your appliance or by going directly to: www.ec.europa.eu and searching the reference of your refrigeration appliance.

3. INSTALLATION INSTRUCTIONS

Location

When selecting a location for your appliance you should make sure the floor is flat and firm, and the room is well ventilated. An average ambient temperature must be observed.

CLASS	SYMBOL	AMBIENT TEMPERATURES RANGE (°C)
Extended temperate	SN	From +10 to +32
Temperate	N	From +16 to +32
Subtropical	ST	From +16 to +38
Tropical	T	From +16 to +43

This temperature is specific according to the climatic class of the device:

- **SN:** This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C
- **N:** This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C
- **T:** This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C
- **ST:** This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C

Your appliance is in class **N-ST**

Avoid locating your freezer near a heat source, eg, cooker, boiler or radiator. Also, avoid direct sunlight in out-buildings or sun lounges. If you are placing your freezer in an out-building such as a garage or annex ensure that the Freezer is placed above the damp course, otherwise condensation will occur on the cabinet. Never place the freezer in a wall recessed or into fitted cabinets or furniture when your freezer is working, the grille at the back may become hot and the sides warm. It must therefore be installed so that the back of the freezer has at least 9cm of free space and the sides have 2 cm.

Do not drape the freezer with any covering.

Leveling the freezer

If the freezer is not level, the door and magnetic seal alignment will be affected and may cause you freezer to work incorrectly. Once the freezer is placed in its final location, adjust the leveling feet at the front by turning them.

Cleaning before use

Wipe the inside of the freezer with a weak solution of bicarbonate of soda. Then rinse with warm water using a damp sponge or cloth. Wash the baskets and shelves in warm soapy water and dry completely before replacing in the freezer.

Before plugging in

Check that you have a socket which is compatible with the plug supplied with the freezer.

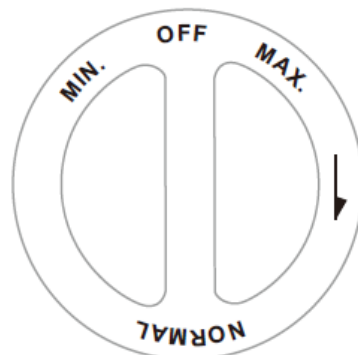
DO NOT SWITCH ON UNTIL FOUR HOURS AFTER MOVING THE FREEZER.

The coolant fluid needs time to settle. If the appliance is switched off at any time, wait 30 minutes before switching back on to allow the coolant fluid to settle.

Before filling your freezer

Before storing foods in your freezer, turn the freezer on and wait for 4 hours, to make sure it is working properly and to allow the freezer to fail to the correct temperature.

4. OPERATING YOUR APPLIANCE



The first time you put your appliance into operation, set the thermostat to "NORMAL" and let it run empty for 4 hours before storing food for it to cool sufficiently.

The range of the temperature control is from position "MIN" the warmest to "MAX" the coldest. Adjust the temperature control to the setting that best suits your needs. The setting of "NORMAL" should be appropriate for home or office use.

To turn the freezer off, turn the temperature control to "OFF".

Appliance thermostat has 3 settings. The appliance assures that temperature is maintained as long as it is in operation and that it is used in normal conditions of use. The temperature inside the appliance can be influenced by many factors: ambient temperature, sun exposure, number of door opening and amount of food stored... The slight changes in temperature are perfectly normal.

- Setting **MIN**: Freezer average temperature is $-6^{\circ}\text{C} \sim -10^{\circ}\text{C}$

- Setting **NORMAL**: Freezer average temperature is -15°C ~ -20°C
- Setting **MAX**: Freezer average temperature is -20°C ~ -25°C.

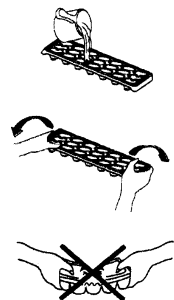
NOTE:

- Turning the temperature control to "OFF" position stops the cooling cycle but does not shut off the power to the appliance.
- If the unit is unplugged, lost power, or turned off; you must wait 3 to 5 minutes before restarting the unit. If you attempt to restart before this time delay, the appliance will not start.
- If you choose to change the thermostat setting, adjust thermostat control by one numerical increment at a time. Allow several hours for temperature to stabilize between adjustments.

Do not leave the door open for too long so that the indoor temperature does not rise too much.

Using your ice cube tray

- Recommended thermostat setting for ice making is position MAX of freezer section.
- Fill the ice cube tray (two thirds of it) with cold water or with any liquid suitable for freezing and place the tray on the bottom of the unit to freeze properly.
- Dry the tray, otherwise it may stick to the bottom of the unit.
- The best method to get ice cubes out of the tray is to hold the tray under cold tap water for a second.
- To eject the ice cubes from the tray, place over the ice bucket and twist slightly.

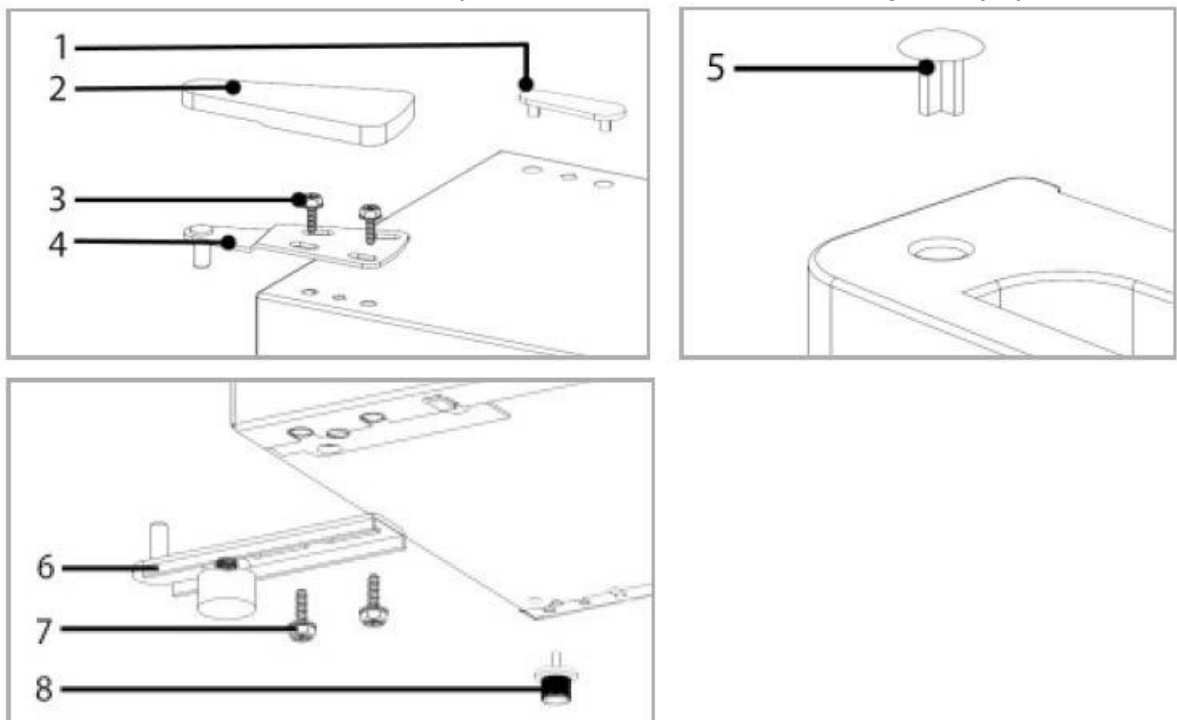


Reversible door

The side to which the door of the appliance opens can be altered on the right side to the left, if the place of installation so requires.

Ensure the appliance is unplugged and empty before starting.

CAUTION: Two people are required to carry this out to avoid possible damage or injury.



1. Keep the glass door closed during removal and fitting of the hinges.
2. Remove the plastic rivet (1) and top hinge cover (2) on the right side gently with a screwdriver to expose the fixing screws.
3. Remove the top hinge screws (3) and the hinge bracket (4) on the right side (remember to hold the glass door in place when undoing these screws).
4. Remove the glass door, then remove the plastic plug (5), and place safely aside.
5. Carefully lean the chiller backwards to an angle of approximately 60° to allow access to the bottom hinge screws and feet. Ensure the appliance will not slip or move.
6. Remove the bottom hinge screws (7) and hinge bracket (6) on the right side.
7. Remove top hinge cover (2) and bottom foot (8) on the left side.
8. Fit top hinge cover (2) and bottom foot (8) on the right side.
9. Fit bottom hinge bracket (6) on the left side.
10. Carefully bring chiller back to the upright position.
11. Place glass door onto bottom hinge bracket and hold in place.
12. Fit top hinge bracket (4) on the left side, carefully checking the door alignment.
13. Fit top hinge cover (2) on the left side.

IMPORTANT: After changing the door direction check the door is aligned horizontally and vertically and that the seals are closed on all sides before fully tightening the top hinge. Adjust the levelling feet to minimize operating noises caused by vibration.

5. FOOD CONSERVATION

The storage of foodstuffs must comply with the regulatory conservation temperatures established by the National Agency for Food, Environmental and Occupational Health Safety (ANSES). Failure to comply with these storage temperatures involves risks of poisoning and food waste.

Food preservation and storage.

Under the recommended setting, the best shelf life is no more than 3 months in the freezer (4 stars); The better storage time may reduce other parameters..

Refrigerator compartments	Type of food
Door or balconies of fridge compartment	• Foods with natural preservatives, such as jams, juices, drinks, condiments. • Do not store perishable foods.
Crisper drawer (salad drawer)	• Fruits, herbs and vegetables should be placed separately in the crisper bin. • Do not store bananas, onions, potatoes, garlic in the refrigerator.
Fridge shelf – middle	• Dairy products, eggs
Fridge shelf – top	• Foods that do not need cooking, such as ready-to-eat foods, deli meats, leftovers.

Failure to comply with these storage temperatures involves risks of poisoning and food waste. For optimal conservation of foodstuffs, it is recommended to adjust the temperatures of the compartments as below:

Compartment	Type of compartment	Storage conditions		
		T°C mini	T°C maxi	T°C consigne
Compartment for non-frozen food	Compartment for fresh food	0	8	4
Compartment for highly perishable food	Compartment for highly perishable food	-3	3	2
Compartment for frozen food	No star and ice making	s.o.	0	0
	1 star	s.o.	-6	-6
	2 stars	s.o.	-12	-12
	3 stars	s.o.	-18	-18
	4 stars	s.o.	-18	-18

	Compartments TYPE	Target storage temp.[°C]	Appropriate food
1	Fridge	+2≤+8	Eggs, cooked food, packaged food, fruits and vegetables, dairy products, cakes, drinks and other foods are not suitable for freezing.
2	Freezer 	≤-18	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), suitable for frozen fresh food.
3	Freezer 	≤-18	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food.
4	Freezer 	≤-12	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 2 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food
5	Freezer 	≤-6	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 1 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food.
6	0- star compartment	-6≤0	Fresh pork, beef, fish, chicken, some packaged processed foods, etc. (Recommended to eat within the same day, preferably no more than 3 days). Partially encapsulated processed foods (non-freezable foods)
7	Chill	2≤+3	Fresh/frozen pork, beef, chicken, freshwater aquatic products, etc.(7 days below 0°C and above 0°C is recommended for consumption within that day, preferably no more than 2 days). Seafood (less than 0 for 15 days, it is not recommended to store above 0°C)
8	Fresh Food	0≤+4	Fresh pork, beef, fish, chicken, cooked food, etc. (Recommended to eat within the same day, preferably no more than 3 days)
9	Wine	+5≤+20	red wine,white wine,sparkling wine etc.

FROZEN AND DEEP- FROZEN FOOD

Your domestic appliance enables you to freeze food, it lowers its core temperature rapidly and you can therefore keep it longer.

Deep-freezing is an industrial process that is quicker and more intense than domestic freezing. The products you purchase from the shops are deep-frozen.

PREPARING FOOD FOR FREEZING

Freezing does not sterilize. It is therefore important to observe some simple hygiene rules when preparing your food for freezing: wash your hands before you touch the food and clean the kitchen tools you have just used before using them again.

Only freeze fresh, good quality food. Refer to the table "Food Freezing Guide" to know which products you can freeze and how long you can keep them.

Blanch fruit and vegetables before freezing them to preserve their color, smell, taste and vitamins: plunge them in boiling water for few moments.

Divide the food you wish to freeze into small individual portions corresponding to one meal each. Small portions freeze quicker at their core.

Pack the food hermetically so that they do not lose their flavor or dry up. Use plastic bags, polyethylene film, aluminum foil or special freezer containers for this. If you are using plastic bags, compress them to eliminate the air before sealing them hermetically.

Note on each package:

- The freezing date
- The consume-by date
- The type of food contained
- The number of portions contained

If you are purchasing deep-frozen food, pick it up last when you are shopping.

Check that:

- The packaging isn't damaged
- They are not covered in a layer of frost (which means that they have partially defrosted)

Pack them in an isotherm bag or in newspaper. Transport them quickly and store them immediately.

Comply with the maximum storage dates shown on the pack. Your appliance has a **** freezer compartment, this enables you to keep deep-frozen food in an optimal manner.

ARRANGING FOOD IN YOUR FREEZER

Do not put fresh food next to food that has already been frozen to avoid causing the frozen food to warm up.

The maximum weight of food that you can freeze over 24 hours is shown on the information plate (inside your appliance's freezer section near the bottom of the left-hand wall) under the heading: "CAPACITE DE CONGELATION/ FREEZING CAPACITY (kg/24h)".

DEFROSTING FOOD

You can defrost food in five different ways:

- By putting them in your appliance's freezer section for several hours
- By leaving them to defrost gently at ambient temperature
- In a conventional oven at a very low temperature (40/50°C)
- In a microwave oven
- By cooking them immediately

Defrosting them in the freezer is the slowest but safest method.

Never refreeze food once it has defrosted, even partially, without cooking it first.

We would advise you not to place any items you have just taken out of the freezer straight into your mouth (ice cream, ice cubes, etc.), they will be at a very low temperature and you risk frostbite. Avoid touching frozen or deep-frozen food with wet hands; you may stick to the food. We recommend that you only defrost food for immediate use.

6. CARE AND MAINTENANCE

Defrosting

The defrost of your appliance is manual.

Defrost when frost is accumulated on the evaporator is about 2mm:

- Set the thermostat to "OFF" for defrosting.
- Switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Remove all contents from the freezer compartment.
- Leave the freezer door open to allow melting of the ice.
- Remove large pieces of ice if necessary with dishcloth or something that will not damage the walls.
- Do not use hot water or other electric heaters to melt the accumulated ice.
- After defrosting, remove the accumulated ice / water and try the freezer compartment with a soft cloth.
- Restart the unit according to the start instructions. Never use a knife or other sharp instrument to scrape ice inside.

Cleaning inside the freezer

Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket. After defrosting you should clean the freezer internally with a weak solution of bicarbonate of soda. Then rinse with warm water using a damp sponge or cloth and wipe dry. Wash the baskets in warm soapy water and ensure they are completely dry before replacing in the freezer. Condensation will form on the back wall of the freezer; however, it will normally run down the back wall and into the drain hole behind the salad bin.

Cleaning outside the freezer

Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket. Use standard non-abrasive detergent diluted in warm water to clean the freezer exterior.

The grille of the condenser at the back of the freezer and the adjacent components can be vacuumed using a soft brush attachment.

Do not use harsh cleaners, scouring pads or solvents to clean any part of the freezer

If you're going on vacation

If your appliance is not to be used for several months, remove all food, turn off and unplug the appliance from the outlet. Clean and dry the inside and outside of the appliance thoroughly. Also leave the door open, blocking it if necessary, to prevent condensation, odors, mold.

Moving the unit

▪ Location

Do not place your freezer near a heat source, for example. Stove, boiler or radiator. Also, avoid direct sunlight.

▪ Freezer upgrade

Make sure the freezer is level. Use the rotatable adjustable feet at the front. If the freezer is not level, the doors and magnetic sealing alignments will be affected and may cause malfunctions.

▪ Do not turn on the freezer for 4 hours

After any movement, it must not be connected for 4 hours. This delay allows the coolant to be adjusted.

▪ Installation

Let your device breathe. Heat is released from the walls so it is important to leave a circulation of air around your device.

Turn off your appliance

- If the unit is not likely to operate for a long period of time:
- Remove all food from your appliance from the freezer.
- Switch off the appliance by setting the thermostat to position “OFF”.
- Unplug the appliance.
- Clean it thoroughly.
- Keep the door open to prevent odors from rising.

Energy saving tips

- The freezer should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing in the freezer. Overloading the freezer forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality, or spoil.
- Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the freezer. This cuts down on frost build-up inside the freezer.
- Freezer storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the freezer less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

7. TROUBLESHOOTING GUIDE

You can solve many common freezer problems easily, saving you the cost of a possible service call. Try the suggestions below to see if you can solve the problem before calling for service.

Problèmes	Solutions
Power cut	The food in your freezer will remain frozen for approx. 11 hours with the door closed. Do not open the freezer door more than necessary.
Unusual noises	✓ Check the adjustment of the feet of your appliance and its stability. ✓ Check that it is not touching a wall. ✓ Check that all the movable parts (trays, racks, etc..) are securely in place.
The appliance does not get cold enough	✓ Check if the temperature is correct. If this is not the case, adjust the temperature appropriately. ✓ Make sure that you have not placed a large amount of food or hot food in your appliance. ✓ Be careful not to open the door too often or leave it open. ✓ Check that the door is closed tightly. ✓ Keep your device away from heat sources. ✓ Make sure that the ventilation around the unit is respected.
Your appliance does not get cold at all	✓ Check that your appliance is connected to the electrical supply. ✓ Check that the circuit-breaker for your house has not been cut out and that the fuse has not blown or been unscrewed
Frost forms inside your appliance	✓ Be careful not to open your appliance's door too often and not to leave it open.
some foods do not freeze completely	✓ This is quite normal for food that contains a lot of sugar, fat or alcohol not to freeze completely and to remain partially soft (ice cream, fruit juice, etc.).
Frozen meat has white streaks	✓ Check that your temperature is correctly set and is not at too low temperature ✓ Check that you haven't kept this meat too long in the freezer

The door is difficult to open	✓ It is normal for the door to offer some resistance to being opened, particularly when you have just shut it: a slight under pressure forms in your appliance to ensure the door seals perfectly. All you have to do is wait a few seconds before re-opening.
The appliance is not working	✓ Check that your appliance is connected to the electrical supply. ✓ Check that the circuit-breaker for your house has not cut out and that the fuse has not blown or been unscrewed
Condensation appears on the outside of the appliance	✓ This may be due to a change in the room temperature. Wipe off any residue of moisture. If the problem continues contact the local store where your purchase was made.
Special odors in the appliance	✓ Check that you do not have spoiled food, if so, throw it away. ✓ Check that your strong-smelling foods are packed.

8. ENVIRONMENT

This appliance is marked according to the European directive 2012/19/CE on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.



The symbol on the product, or on the documents accompanying the product, the Crossed-Out Wheelie Bin, indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead, it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment, or, if you are buying an equivalent product, to the retailer of the new product.

The user is responsible for taking the appliance to the appropriate collection center at the end of its useful life. Selective and appropriate collection for the recycling of no longer used appliances and their disposal and destruction in an environmentally friendly manner helps to prevent potential negative effects on the environment and health and encourages the recycling of materials used to make the product.

For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service or the retailer where you purchased the product.

9. WARNING

As we continuously improve our products for the benefit of our customers, we reserve the right to modify technical characteristics without notice.

Warranties for FRIGELUX brand products are offered exclusively by selected retailers. No part of these instructions may be considered as a supplementary guarantee.

FRIO ENTREPRISE cannot be held liable for errors or technical or editorial omissions in this document.

Non-binding document.

Your Economic Operator Contact is:

FRIO ENTREPRISE
143 Boulevard Pierre Lefaucheux
72230 ARNAGE
Tel : 02 43 21 69 80
Email : Operateur@groupefrio.com

Sehr geehrte Kundin,

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, einschließlich der darin enthaltenen Warnhinweise und nützlichen Tipps, zu Ihrer Sicherheit und zum korrekten Gebrauch des Geräts vor der Installation und Inbetriebnahme des Geräts aufmerksam durch. Um das Gerät nicht zu beschädigen und/oder unnötige Verletzungen zu vermeiden, ist es wichtig, dass die Personen, die das Gerät benutzen, seine Funktionsweise sowie seine Sicherheitsfunktionen gut kennen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf und verstauen Sie sie neben dem Gerät, damit sie beim Verkauf bzw. Umzug zusammen mit dem Gerät übergeben wird. So kann gewährleistet werden, dass das Gerät optimal funktioniert.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf, um der Verletzungsgefahr vorzubeugen. Der Hersteller kann nicht für Schäden durch unsachgemäßen Umgang mit dem Gerät haftbar gemacht werden.

1. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor der Installation und ersten Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um Ihre Sicherheit und die korrekte Verwendung zu gewährleisten.

Lesen Sie dabei alle Hinweise und Warnhinweise sorgfältig durch. Um unnötige Fehler und Unfälle zu vermeiden, ist es wichtig, dass alle Benutzer des Geräts mit dessen Bedienung und Sicherheitsfunktionen vertraut sind. Bewahren Sie diese Anleitung auf und stellen Sie sicher, dass sie beim Umzug oder Verkauf des Geräts erhalten bleibt, damit jeder Benutzer während seiner gesamten Nutzungsdauer darauf zugreifen kann. Das Leben wird ordnungsgemäß über seine Verwendung und Sicherheitshinweise informiert.

Zum Schutz von Leben und Eigentum beachten Sie bitte die Vorsichtsmaßnahmen in dieser Gebrauchsanweisung, da der Hersteller für Schäden, die durch Nichtbeachtung entstehen, nicht haftet.

Sicherheit von Kindern und anderen schutzbedürftigen Personen

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Verpackungen müssen von Kindern ferngehalten werden, da Erstickungsgefahr besteht.
- Gefahr des Einschließens von Kindern. Einschließen und Ersticken von Kindern sind keine Probleme der Vergangenheit. Ausrangierte oder verlassene Haushaltsgeräte stellen nach wie vor eine Gefahr dar, selbst wenn sie „nur ein paar Tage in der Garage stehen“.
- Wenn Sie das Gerät entsorgen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schneiden Sie das Anschlusskabel (so nah wie möglich am Gerät) durch und entfernen Sie die Tür, um zu verhindern, dass spielende Kinder einen Stromschlag erleiden oder sich im Gerät einschließen.
- Soll dieses Gerät mit magnetischer Türdichtung ein älteres Gerät mit Federverschluss an Tür oder Deckel ersetzen, muss der Federverschluss vor der Entsorgung des alten

Geräts unbedingt deaktiviert werden. So wird verhindert, dass es für ein Kind zu dem Todesfalle wird.

- Das Gerät und sein Netzkabel dürfen nicht in die Hände von Kindern unter 8 Jahren gelangen.
- Bevor Sie Ihren alten Weinkühlschrank entsorgen: Nehmen Sie die Tür ab. Lassen Sie die Regale an ihrem Platz, damit Kinder nicht so leicht hineinklettern können.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen dieses Gerät be- und entladen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Allgemeine Sicherheit

WARNUNG – Dieses Gerät ist für den Einsatz in Haushalten und ähnlichen Bereichen vorgesehen, z. B. für Küchenpersonal in Geschäften; Büros und anderen Arbeitsumgebungen; Pensionen; Bauernhöfe und Gäste in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen; Catering und andere ähnliche Anwendungen außerhalb des Einzelhandels.

WARNUNG – Lagern Sie keine explosiven Stoffe wie Aerosoldosen mit entzündlichem Treibmittel in diesem Gerät.

WARNUNG – Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

WARNUNG – Halten Sie die Belüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Einbaukonstruktion frei von Verstopfungen.

WARNUNG – Beschädigen Sie nicht den Kältemittelkreislauf.

WARNUNG — Verwenden Sie keine elektrischen Geräte innerhalb der Fächer des Geräts, es sei denn, es handelt sich um Geräte des vom Hersteller empfohlenen Typs.

WARNUNG – Kältemittel und Treibgas sind entzündlich. Entsorgen Sie das Gerät nur bei einer autorisierten Entsorgungsstelle. Nicht in offenes Feuer bringen.

Kältemittel

Das Kältemittel Isobutan (R₂ 600a) befindet sich im Kältemittelkreislauf des Geräts. Es handelt sich um ein umweltverträgliches Erdgas, das jedoch entzündlich ist. Achten Sie beim Transport und der Installation des Geräts darauf, dass keine Komponenten des Kältemittelkreislaufs beschädigt werden. Das Kältemittel (R₂ 600a) ist entzündlich.

Vorsicht, Brandgefahr!

Falls der Kältemittelkreislauf beschädigt werden sollte:

- Vermeiden Sie offene Flammen und Zündquellen.
- für gründliches Lüften des Raumes, in dem sich das Gerät befindet.

Es ist gefährlich, die Spezifikationen zu verändern oder dieses Produkt in irgendeiner Weise zu modifizieren. Beschädigungen des Kabels können Kurzschlüsse, Brände und/oder Stromschläge verursachen.

Elektrische Sicherheit

- Für Vorfälle, die durch unsachgemäße Elektroinstallationen verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. Das Netzkabel darf nicht verlängert werden.
- Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker nicht gequetscht oder beschädigt ist. Ein gequetschter oder beschädigter Netzstecker kann überhitzen und einen Brand verursachen.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie an den Hauptstecker des Geräts gelangen können.
- Ziehen Sie nicht am Hauptkabel.
- Wenn die Steckdose locker ist, stecken Sie den Netzstecker nicht ein. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags oder eines Brandes.
- Das Gerät darf nicht ohne die Abdeckung der Innenbeleuchtung betrieben werden.
- Das Gerät darf nur mit einphasigem Wechselstrom von 220–240 V/50 Hz betrieben werden. Es benötigt eine gemäß den geltenden Empfehlungen geerdete Wandsteckdose.
- Sollte das Netzkabel beschädigt sein, führen Sie keinen Austausch durch, sondern kontaktieren Sie Ihren Kundendienst.
- Die Steckdose muss leicht zugänglich, aber außerhalb der Reichweite von Kindern sein. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an Ihren Installateur.
- Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

Tägliche Anwendung

- Lagern Sie keine brennbaren Gase oder Flüssigkeiten im Gerät. Es besteht Explosionsgefahr.
- Betreiben Sie keine elektrischen Geräte im Gerät (z. B. elektrische Eismaschinen, Mixer usw.).
- Stellen Sie Flaschen oder Gläser mit Flüssigkeiten niemals in den Gefrierschrank, es sei denn, sie sind zu 2/3 gefüllt, da sich Flüssigkeiten beim Einfrieren ausdehnen und der Behälter explodieren kann.
- Ziehen Sie beim Ausstecken immer den Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie nicht am Kabel.
- Das Gerät darf keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden.
- Halten Sie brennende Kerzen, Springbrunnen und andere Gegenstände mit offener Flamme von dem Gerät fern, damit das Gerät nicht in Brand gerät.
- Das Gerät ist zur Aufbewahrung von Lebensmitteln bestimmt.
- Das Gerät ist schwer. Beim Transport ist Vorsicht geboten.
- Falls Ihr Gerät über Räder verfügt, denken Sie daran, dass diese nur für kurze Bewegungen gedacht sind. Führen Sie keine längeren Strecken damit durch.
- Benutzen Sie niemals den Sockel, die Schubladen, die Türen usw. als Ablage oder Stütze.
- Um zu vermeiden, dass Gegenstände herunterfallen und Verletzungen oder Schäden

am Gerät verursachen, sollten Sie die Türablagen nicht überladen und die Gemüsefächer nicht mit zu vielen Lebensmitteln befüllen.

Um eine Verunreinigung der Lebensmittel zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Anweisungen:

- Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, sowie zugängliche Abflusssysteme.
- Rohes Fleisch und roher Fisch sollten in geeigneten Behältern im Kühlschrank aufbewahrt werden, damit sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder darauf tropfen.

Vorsicht! Pflege und Reinigung

- Vor Wartungsarbeiten das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Metallgegenständen, Dampfreinigern, ätherischen Ölen, organischen Lösungsmitteln oder Scheuermitteln.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, um Frost vom Gerät zu entfernen. Verwenden Sie einen Kunststoffschaber.

Wichtiger Installationsvorgang!

- **Für den elektrischen Anschluss befolgen Sie bitte sorgfältig die Anweisungen in diesem Handbuch.**
- Packen Sie das Gerät aus und prüfen Sie es auf Beschädigungen. Schließen Sie das Gerät nicht an, wenn es beschädigt ist. Melden Sie mögliche Schäden umgehend dem Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Bewahren Sie in diesem Fall die Verpackung auf.
- Es empfiehlt sich, mindestens 24 Stunden zu warten, bevor man das Gerät anschließt, damit das Öl wieder in den Kompressor zurückfließen kann.
- Um eine ausreichende Luftzirkulation rund um das Gerät zu gewährleisten, ist Vorsicht geboten, da es sonst zu Überhitzung kommt. Beachten Sie für eine ausreichende Belüftung die Installationsanweisungen.
- Wo immer möglich, sollte die Rückseite des Produkts nicht zu nah an einer Wand stehen, um ein Berühren oder Erhitzen warmer Teile (Kompressor, Kondensator) zu vermeiden und so die Brandgefahr zu verringern. Beachten Sie die Installationsanweisungen.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Herden aufgestellt werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Installation des Geräts zugänglich ist.
- Dieses Kühlgerät ist nicht für den Einbau in Kühlschränke vorgesehen.

ENERGIEEINSPARUNGEN

- So reduzieren Sie den Stromverbrauch Ihres Geräts:
- Installieren Sie es an einem geeigneten Ort (siehe „Installation Ihres Geräts“).
- Halten Sie die Türen so kurz wie möglich offen.
- Legen Sie keine heißen Speisen in Ihr Gerät.
- Um die optimale Funktion Ihres Geräts zu gewährleisten, reinigen Sie den Kondensator regelmäßig (siehe „Regelmäßige Wartung Ihres Geräts“).

- Sorgen Sie für die optimale Funktion Ihres Geräts, indem Sie verhindern, dass sich zu viel Frost im Gefrierschrank ansammelt (tauen Sie ihn ab, sobald die Frostdicke 5 überschreitet -6 mm).
- Überprüfen Sie regelmäßig die Türdichtungen und stellen Sie sicher, dass sie stets einwandfrei schließen. Sollte dies nicht der Fall sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Kundendienst.
- **Eine ausreichende Luftzirkulation ist erforderlich, um Überhitzung zu vermeiden. Beachten Sie die Installationshinweise, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten. Dieses Kühlgerät ist nicht für den Einbau vorgesehen.**

Empfehlungskombination:

Für eine möglichst effiziente Energienutzung durch das Kühlgerät wird folgende Kombination aus Schubladen, Körben und Regalen empfohlen.

Service und Ersatzteile

- Sämtliche Elektroarbeiten, die zur Wartung des Geräts erforderlich sind, sollten von einem qualifizierten Elektriker oder einer sachkundigen Person durchgeführt werden.
- Dieses Produkt darf nur von einem autorisierten Servicecenter gewartet werden, und es dürfen ausschließlich Original-Ersatzteile verwendet werden.

Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt. Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für jegliche andere Verwendung.

Ästhetische und funktionelle Ersatzteile gemäß VERORDNUNG (EU) 2019/2019 (Anhang II, Punkt 3) sind für den Kundendienst und Endkunden für einen Zeitraum von maximal 7 bzw. 10 Jahren ab dem Datum der Markteinführung des letzten Geräts verfügbar (Liste in Anhang II, Punkte 3.a.1 und 3.a.2). Die Ersatzteilliste und das Bestellverfahren (Zugang für Fachhändler/Endkunden) finden Sie auf der Website www.interfroidservices.fr oder per Post an folgende Adresse: Interfroid Services, 123 Route du Chêne, 72230 Arnage.

Für sonstige funktionale Ersatzteile, die nicht in der EU-Verordnung 2019/20 19 aufgeführt sind, gilt eine Garantie von 7 Jahren.

Die Herstellergarantie beträgt 1 Jahr für funktionelle Teile.



R600a

Sicherheitsvorschriften



Warnung: Verwenden Sie keine mechanischen Geräte oder andere Mittel, um den Auftauvorgang zu beschleunigen, außer den vom Hersteller empfohlenen.



Warnung: Halten Sie die Belüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Konstruktion frei von Verstopfungen.



Explosive Stoffe wie Aerosoldosen mit brennbarem Treibmittel dürfen nicht gelagert werden in dieses Gerät.



Warnung: Den Kältemittelkreislauf nicht beschädigen.

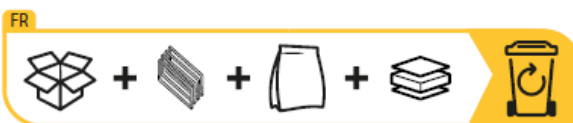


Kälteanlagen, die mit Isobutan (R₂ 600a) betrieben werden, dürfen nicht in der Nähe von Zündquellen (z. B. unversiegelten elektrischen Kontakten) oder an Orten aufgestellt werden, an denen sich im Falle eines Lecks Kältemittel ansammeln könnte. Die Art des Kältemittels ist auf dem Typenschild des Gehäuses angegeben.



Warnung: Verwenden Sie keine elektrischen Geräte innerhalb der Fächer des Geräts, es sei denn, es handelt sich um Geräte des vom Hersteller empfohlenen Typs.

Das Gerät erfüllt die Anforderungen aller europäischen Richtlinien und deren Änderungen.



2. PRODUKTBESCHREIBUNG



Um mehr über Ihr Produkt zu erfahren, konsultieren Sie die Online-Datenbank EPREL. Gemäß der Delegierten Verordnung (EU) 2019/2016 der Kommission sind alle Informationen zu diesem Kühlgerät in der EPREL-Datenbank (Europäische Produktdatenbank für die Energieverbrauchskennzeichnung) verfügbar.

Diese Datenbank ermöglicht Ihnen den Zugriff auf Informationen und technische Dokumentationen zu Ihrem Kühlgerät. Sie erreichen die EPREL-Datenbank, indem Sie den QR-Code auf dem Energielabel Ihres Geräts scannen oder direkt die Website www.ec.europa.eu besuchen und dort nach der Referenznummer Ihres Kühlgeräts suchen.

3. INSTALLATIONSANLEITUNG

Standort

Bei der Wahl des Aufstellungsortes für Ihr Gerät sollten Sie darauf achten, dass der Boden eben und fest ist und der Raum gut belüftet ist. Eine durchschnittliche Raumtemperatur muss eingehalten werden.

KLASSE	SYMBOL	UMGEBUNGSTEMPERATURBEREICH (°C)
Erweitert temperiert	SN	Von +10 bis +32
Temperiert	N	Von +16 bis +32
Subtropisch	ST	Von +16 bis +38
Tropisch	T	Von +16 bis +43

Diese Temperatur ist abhängig von der Klimaklasse des Geräts:

- **SN** : Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 10 °C bis 32 °C vorgesehen.
- **N** : Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 32 °C vorgesehen.
- **T** : Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 38 °C vorgesehen.
- **ST** : Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 43 °C vorgesehen.

Ihr Gerät gehört zur Klasse **N-ST**

Stellen Sie Ihren Gefrierschrank nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Herd, Heizkessel oder Heizkörpern auf. Vermeiden Sie außerdem direkte Sonneneinstrahlung in Nebengebäuden oder auf Terrassen. Wenn Sie Ihren Gefrierschrank in einem Nebengebäude wie einer Garage oder einem Anbau aufstellen, achten Sie darauf, dass er oberhalb der Feuchtigkeitssperre steht, da sich sonst Kondenswasser am Gehäuse bildet. Stellen Sie den Gefrierschrank niemals in eine Wandnische oder in Einbauschränke oder Möbel, wenn er in Betrieb ist, da das Gitter an der Rückseite heiß und die Seitenwände warm werden können. Er muss daher so installiert werden, dass die Rückseite des Gefrierschranks mindestens 9 cm und die Seitenwände mindestens 2 cm Freiraum haben. Decken Sie den Gefrierschrank nicht ab.

Gefrierschrank ausrichten

dies die Ausrichtung der Tür und der Magnetdichtung beeinträchtigen und zu Fehlfunktionen führen. Sobald der Gefrierschrank an seinem endgültigen Standort steht, justieren Sie die Nivellierfüße an der Vorderseite durch Drehen.

Reinigung vor Gebrauch

Wischen Sie das Innere des Gefrierschranks mit einer schwachen Natronlösung aus. Spülen Sie anschließend mit warmem Wasser und einem feuchten Schwamm oder Tuch nach. Waschen Sie die Körbe und Ablagen in warmem Seifenwasser und trocknen Sie sie vollständig ab, bevor Sie sie wieder in den Gefrierschrank einsetzen.

Vor dem Einstecken

Prüfen Sie, ob Sie eine Steckdose haben, die mit dem mit dem Gefrierschrank gelieferten Stecker kompatibel ist.

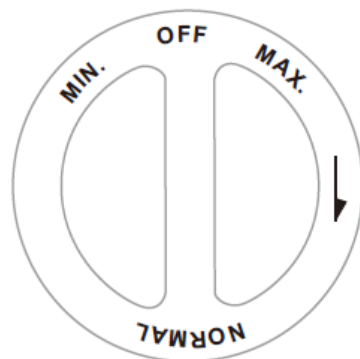
Den Gefrierschrank erst vier Stunden nach dem Umstellen einschalten.

Die Kühlflüssigkeit benötigt Zeit zum Absetzen. Wenn das Gerät ausgeschaltet wird, warten Sie 30 Minuten, bevor Sie es wieder einschalten, damit sich die Kühlflüssigkeit absetzen kann.

Bevor Sie Ihren Gefrierschrank füllen

Bevor Sie Lebensmittel in Ihrem Gefrierschrank lagern, schalten Sie den Gefrierschrank ein und warten Sie 4 Stunden, um sicherzustellen, dass er ordnungsgemäß funktioniert und die richtige Temperatur erreicht.

4. BEDIENUNG IHRES GERÄTS



Wenn Sie Ihr Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen, stellen Sie den Thermostat auf „NORMAL“ und lassen Sie es 4 Stunden lang leerlaufen, bevor Sie Lebensmittel einfüllen, damit es ausreichend abkühlen kann.

Der Temperaturregler lässt sich von Position „MIN“ (wärmste Stufe) bis „MAX“ (kälteste Stufe) einstellen. Wählen Sie die für Ihre Bedürfnisse optimale Temperatur. Die Einstellung „NORMAL“ ist für den Gebrauch zu Hause oder im Büro geeignet.

Um den Gefrierschrank auszuschalten, drehen Sie den Temperaturregler auf „AUS“.

Das Thermostat des Geräts verfügt über drei Einstellungen. Es gewährleistet eine konstante Temperatur während des Betriebs unter normalen Nutzungsbedingungen. Die Innentemperatur kann jedoch von verschiedenen Faktoren beeinflusst werden: Umgebungstemperatur, Sonneneinstrahlung, Häufigkeit des Öffnens der Tür und Menge der eingelagerten Lebensmittel. Geringfügige Temperaturschwankungen sind völlig normal.

- Einstellung **MIN**: Die durchschnittliche Gefrierschranktemperatur beträgt -6 °C ~ -10 °C.
- Einstellung **NORMAL**: Die durchschnittliche Gefrierschranktemperatur beträgt -15 °C ~ -20 °C.
- Einstellung **MAX**: Die durchschnittliche Gefrierschranktemperatur beträgt -20 °C ~ -25 °C.

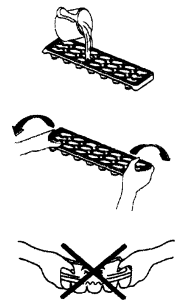
NOTIZ:

- Durch Drehen des Temperaturreglers in die Position „AUS“ wird der Kühlzyklus gestoppt, die Stromzufuhr zum Gerät jedoch nicht unterbrochen.
- Wenn das Gerät vom Stromnetz getrennt wurde, die Stromversorgung unterbrochen oder das Gerät ausgeschaltet ist, müssen Sie 3 bis 5 Minuten warten, bevor Sie es wieder einschalten. Wenn Sie versuchen, es vor Ablauf dieser Zeit wieder einzuschalten, startet das Gerät nicht.
- Wenn Sie die Thermostateinstellung ändern möchten, passen Sie die Thermostatsteuerung jeweils um eine numerische Stufe an. Warten Sie zwischen den Änderungen einige Stunden, bis sich die Temperatur stabilisiert hat.

Lassen Sie die Tür nicht zu lange offen, damit die Temperatur im Inneren nicht zu stark ansteigt.

Verwenden Sie Ihre Eiswürfelform

- Die empfohlene Thermostateinstellung für die Eiswürfelproduktion ist die Position MAX des Gefrierfachs.
- Füllen Sie die Eiswürfelform (zu zwei Dritteln) mit kaltem Wasser oder einer anderen zum Einfrieren geeigneten Flüssigkeit und stellen Sie die Form zum ordnungsgemäßen Einfrieren auf den Boden des Geräts.
- Trocknen Sie die Schale ab, sonst kann sie am Boden des Geräts festkleben.
- Die beste Methode, um die Eiswürfel aus der Form zu bekommen, ist, die Form eine Sekunde lang unter kaltes Leitungswasser zu halten.
- Um die Eiswürfel aus der Form zu lösen, stülpen Sie diese über den Eisbehälter und drehen Sie sie leicht.

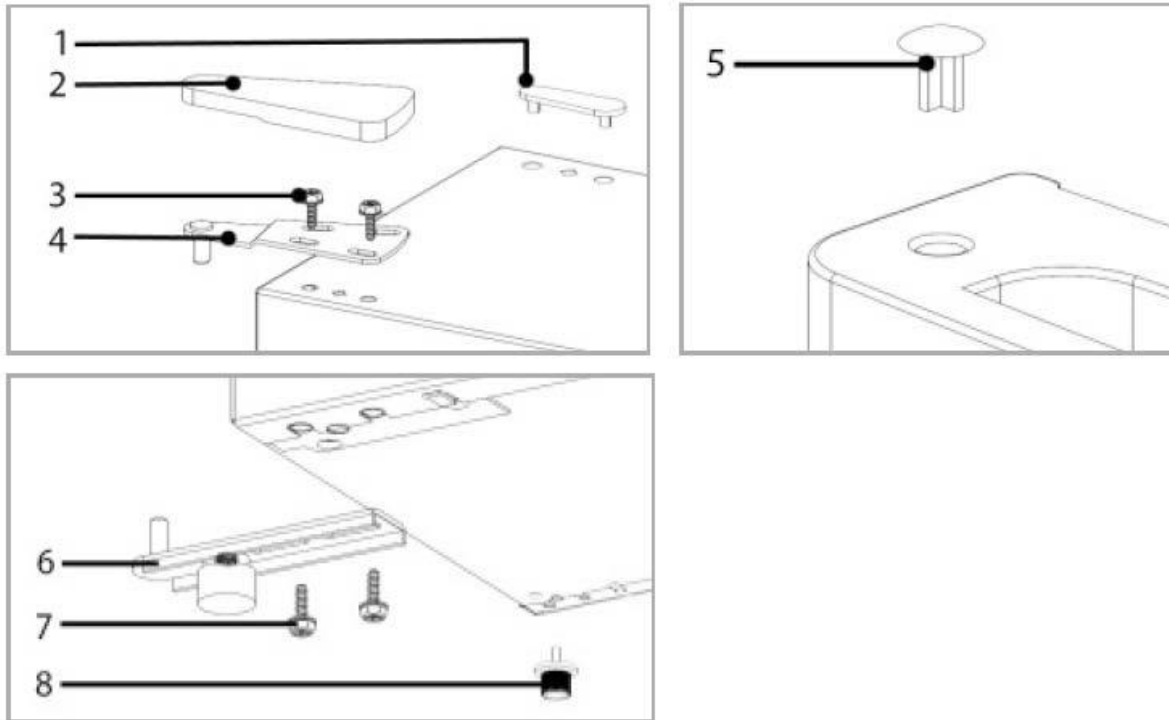


Wendetür

Die Seite, zu der sich die Tür des Geräts öffnet, kann von rechts auf links geändert werden, falls dies durch den Aufstellungsort erforderlich ist.

Vor dem Einschalten sicherstellen, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt und leer ist.

VORSICHT: Zur Vermeidung von Schäden oder Verletzungen sind zwei Personen erforderlich.



1. Halten Sie die Glastür während des Aus- und Einbaus der Scharniere geschlossen.
2. Entfernen Sie vorsichtig mit einem Schraubendreher den Kunststoffniet (1) und die obere Scharnierabdeckung (2) auf der rechten Seite, um die Befestigungsschrauben freizulegen.
3. Entfernen Sie die oberen Scharnierschrauben (3) und die Scharnierhalterung (4) auf der rechten Seite (denken Sie daran, die Glastür beim Lösen dieser Schrauben festzuhalten).
4. Nehmen Sie die Glastür ab, entfernen Sie dann den Kunststoffstopfen (5) und legen Sie ihn sicher beiseite.
5. Neigen Sie den Kühler vorsichtig um etwa 60° nach hinten, um die unteren Scharnierschrauben und Füße zu erreichen. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht verrutscht oder sich bewegt.
6. Entfernen Sie die unteren Scharnierschrauben (7) und die Scharnierhalterung (6) auf der rechten Seite.
7. Entfernen Sie die obere Scharnierabdeckung (2) und den unteren Fuß (8) auf der linken Seite.
8. Die obere Scharnierabdeckung (2) und den unteren Fuß (8) auf der rechten Seite anbringen.
9. Die untere Scharnierhalterung (6) auf der linken Seite anbringen.
10. Bringen Sie den Kühler vorsichtig wieder in die aufrechte Position.
11. Setzen Sie die Glastür auf die untere Scharnierhalterung und halten Sie sie fest.
12. Montieren Sie die obere Scharnierhalterung (4) auf der linken Seite und achten Sie dabei sorgfältig auf die Ausrichtung der Tür.
13. Die obere Scharnierabdeckung (2) auf der linken Seite anbringen.

WICHTIG: Nach dem Ändern der Türrichtung prüfen Sie, ob die Tür horizontal und vertikal ausgerichtet ist und die Dichtungen an allen Seiten geschlossen sind, bevor Sie das obere Scharnier vollständig festziehen. Justieren Sie die Nivellierfüße, um Betriebsgeräusche durch Vibrationen zu minimieren.

5. LEBENSMITTELKONSERVIERUNG

Die Lagerung von Lebensmitteln muss den von der philippinischen Lebensmittel-, Umwelt- und Arbeitsschutzbehörde (ANSES) festgelegten Mindesttemperaturen entsprechen. Die Nichteinhaltung dieser Lagertemperaturen birgt das Risiko von Lebensmittelvergiftungen und Lebensmittelverschwendung.

Kühlräume	Art von Essen
Tür, Regale	Lebensmittel, die natürliche Konservierungsstoffe enthalten, wie Säfte, Getränke, Gewürze Lagern Sie keine verderblichen Lebensmittel
Gemüseschublade	Obst, Kräuter und Gemüse Lagern Sie keine Bananen, Zwiebeln, Kartoffeln, Knoblauch
Niedrige Regale	Milchprodukte
Hohe Regale	Essen, das nicht zubereitet werden muss

Lebensmittelkonservierung und -lagerung.

Bei empfohlener Einstellung beträgt die optimale Lagerdauer im Kühlschrank maximal 3 Tage. Diese optimale Lagerdauer kann andere Einstellungen einschränken.

Lagerbedingungen				
Abteil	Abteiltyp	T°C mini	T°C maxi	T°C Anzahlung
Fach für ungefrorenes Essen	Fach für frische Lebensmittel	0	8	4
Fach für leicht verderbliche Lebensmittel	Leicht verderbliche Lebensmittel	-3	3	2
Fach für Tiefkühlkost	Sternenlos und Eisherstellung	s.o.	0	0
	1 stern	s.o.	-6	-6
	2 sterne	s.o.	-12	-12
	3 sterne	s.o.	-18	-18
	4 sterne	s.o.	-18	-18

Die Nichteinhaltung dieser Lagertemperaturen birgt das Risiko von Lebensmittelvergiftungen und Lebensmittelverschwendung. Für eine optimale Konservierung von Lebensmitteln wird empfohlen, die Temperaturen der einzelnen Fächer wie folgt anzupassen:

	Fachtyp	Lagertemperatur [°C]	Art des Essens
1	Kühlschrank	+2<=+8	Eier, gekochte Lebensmittel, verpackte Lebensmittel, Obst und Gemüse, Produkte des täglichen Bedarfs, Kuchen, Getränke und andere Lebensmittel, die nicht zum Einfrieren geeignet sind
2	4-Sterne-Gefrierschrank	<=-18	Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasser, Meeresfrüchte und Fleisch (empfohlene Lagerzeit 3 Monate, längere Lagerzeit verändert Geschmack und Nährwert). Geeignet für Tiefkühlkost
3	3-Sterne-Gefrierschrank	<=-18	Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasser, Meeresfrüchte und Fleisch (empfohlene Lagerzeit 3 Monate, längere

			Lagerzeit verändert Geschmack und Nährwert). Geeignet für Tiefkühlkost
4	2-Sterne-Gefrierschrank	≤ -12	Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasser, Meeresfrüchte und Fleisch (empfohlene Lagerzeit 2 Monate, längere Lagerzeit verändert Geschmack und Nährwert). Geeignet für Tiefkühlkost
5	1 Stern Gefrierschrank	≤ -6	Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasser, Meeresfrüchte und Fleisch (empfohlene Lagerzeit 1 Monat, längere Lagerzeit verändert Geschmack und Nährwert). Geeignet für Tiefkühlkost
6	0-Sterne-Fach	$-6 \leq 0$	Schweinefleisch, Rindfleisch, Fisch, Huhn, verarbeitete Lebensmittel (Lebensmittel, die am Tag des Öffnens verzehrt werden, empfohlene Lagerzeit 3 Tage). Nicht für Tiefkühlprodukte geeignet
7	Kosten	$2 \leq 3$	Schweinefleisch, Rind, Fisch, Huhn (Lebensmittel zum Verzehr am Tag des Öffnens oder bis zu 2 Tage später, empfohlene Lagerdauer 7 Tage). Nicht für Tiefkühlprodukte geeignet
8	Frisches Essen	$0 \leq 4$	Schweinefleisch, Rindfleisch, Fisch, Huhn, verarbeitete Lebensmittel (Lebensmittel, die am Tag des Öffnens verzehrt werden, empfohlene Lagerzeit 3 Tage)
9	Weine	$5 \leq 20$	Roter, weißer, Sekt

GEFRORENE UND TIEFGEKÜHLTE LEBENSMITTEL

Mit Ihrem Haushaltsgerät können Sie Lebensmittel einfrieren, es senkt deren Kerntemperatur schnell ab und ermöglicht Ihnen so eine längere Aufbewahrung.

Tiefgefrieren ist ein industrielles Verfahren, das schneller und intensiver ist als das Einfrieren im Haushalt. Die Produkte, die Sie im Handel kaufen, sind tiefgefroren.

LEBENSMITTEL ZUM EINFRIEREN VORBEREITEN

Einfrieren einige einfache Hygieneregeln zu beachten: Waschen Sie Ihre Hände, bevor Sie die Lebensmittel berühren, und reinigen Sie die Küchenutensilien, die Sie gerade benutzt haben, bevor Sie sie wiederverwenden.

Frieren Sie nur frische Lebensmittel in guter Qualität ein. In der Tabelle „Einfrierleitfaden für Lebensmittel“ finden Sie Informationen darüber, welche Produkte Sie einfrieren können und wie lange sie haltbar sind.

Um Farbe, Geruch, Geschmack und Vitamine zu erhalten, sollten Obst und Gemüse vor dem Einfrieren blanchiert werden: Dazu werden sie einige Augenblicke in kochendes Wasser getaucht. Teilen Sie die Lebensmittel, die Sie einfrieren möchten, in kleine Einzelportionen auf, die jeweils einer Mahlzeit entsprechen. Kleine Portionen frieren im Kern schneller ein.

Verpacken Sie die Lebensmittel luftdicht, damit sie weder an Geschmack verlieren noch austrocknen. Verwenden Sie dazu Plastikbeutel, Polyethylen Folie, Alufolie oder spezielle Gefrierbehälter. Falls Sie Plastikbeutel verwenden, drücken Sie die Luft heraus, bevor Sie sie luftdicht verschließen.

Hinweis zu jeder Verpackung:

- Das Einfrierens Datum
- Das Verbrauchsdatum
- Die Art der enthaltenen Lebensmittel
- Die Anzahl der enthaltenen Portionen

Wenn Sie Tiefkühlkost kaufen, nehmen Sie diese bitte zuletzt mit in den Einkauf.

Prüfen Sie das:

Die Verpackung ist nicht beschädigt.

- Sie sind nicht mit einer Frostschrift bedeckt (was bedeutet, dass sie teilweise aufgetaut sind).

Verpacken Sie die Lebensmittel in einem Isolierbeutel oder in Zeitungspapier. Transportieren Sie sie zügig und lagern Sie sie sofort ein. Beachten Sie die auf der Verpackung angegebenen

maximalen Lagerdaten. Ihr Gerät verfügt über ein **** Gefrierfach, in dem Sie Tiefkühlkost optimal aufbewahren können.

LEBENSMITTEL IM GEFRIERFACH ANORDNEN

Legen Sie frische Lebensmittel nicht neben bereits gefrorene Lebensmittel, damit die gefrorenen Lebensmittel nicht auftauen.

Das maximale Gewicht der Lebensmittel, die Sie innerhalb von 24 Stunden einfrieren können, ist auf dem Typenschild (im Gefrierfach Ihres Geräts unten an der linken Wand) unter der Überschrift „CAPACITE DE CONGELATION/ FREEZING CAPACITY (kg/24h)“ angegeben.

AUFGETAUTE LEBENSMITTEL

Lebensmittel können auf fünf verschiedene Arten aufgetaut werden:

- Indem Sie sie für mehrere Stunden in das Gefrierfach Ihres Geräts legen.
- Indem man sie bei Raumtemperatur langsam auftauen lässt
- In einem herkömmlichen Backofen bei sehr niedriger Temperatur (40/50 °C)
- In einem Mikrowellenofen
- Indem man sie sofort kocht

Das Auftauen im Gefrierschrank ist die langsamste, aber sicherste Methode.

Aufgetaute Lebensmittel, auch nur teilweise, dürfen niemals wieder eingefroren werden, ohne sie vorher zu kochen.

Wir raten Ihnen dringend davon ab, direkt aus dem Gefrierschrank entnommene Lebensmittel (Eiscreme, Eiswürfel usw.) sofort in den Mund zu nehmen, da sie sehr kalt sind und Erfrierungsgefahr besteht. Vermeiden Sie es, gefrorene oder tiefgefrorene Lebensmittel mit nassen Händen anzufassen, da diese daran kleben bleiben könnten. Wir empfehlen, Lebensmittel nur für den unmittelbaren Verzehr aufzutauen.

6. PFLEGE UND WARTUNG

Auftauen

Das Abtauen Ihres Geräts erfolgt manuell.

Abtauen, wenn sich am Verdampfer eine Frostschrift von etwa 2 mm gebildet hat:

- Stellen Sie den Thermostat zum Abtauen auf „AUS“.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Entfernen Sie den gesamten Inhalt aus dem Gefrierfach.
- Lassen Sie die Gefrierschranktür offen, damit das Eis schmelzen kann.
- gegebenenfalls größere Eisbrocken mit einem Geschirrtuch oder etwas, das die Wände nicht beschädigt.
- Verwenden Sie kein heißes Wasser oder andere elektrische Heizgeräte, um das angesammelte Eis zu schmelzen.
- Nach dem Abtauen das angesammelte Eis/Wasser entfernen und das Gefrierfach mit einem weichen Tuch auswischen.
- Starten Sie das Gerät gemäß der Startanleitung neu. Verwenden Sie niemals ein Messer oder ein anderes scharfes Werkzeug, um Eis im Inneren abzukratzen.

Reinigung des Gefrierschranks

Vor Wartungsarbeiten schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Reinigen Sie den Gefrierschrank nach dem Abtauen innen mit einer schwachen Natronlösung. Spülen Sie ihn anschließend mit warmem Wasser und einem feuchten Schwamm oder Tuch aus und trocknen Sie ihn ab. Waschen Sie die Körbe in warmem Seifenwasser und stellen Sie sicher, dass sie vollständig trocken sind, bevor Sie sie wieder in den Gefrierschrank einsetzen. Kondenswasser bildet sich an der Rückwand des Gefrierschranks; es läuft normalerweise an der Rückwand herunter und in die Abflussöffnung hinter dem Gemüsefach.

Reinigung der Außenseite des Gefrierschranks

Vor Wartungsarbeiten schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Reinigen Sie die Außenseite des Gefrierschranks mit einem handelsüblichen, nicht scheuernden Reinigungsmittel, verdünnt in warmem Wasser.

Das Gitter des Kondensators an der Rückseite des Gefrierschranks und die angrenzenden Bauteile können mit einem Staubsauger und einem weichen Bürstenaufsatz abgesaugt werden.

Verwenden Sie keine scharfen Reiniger, Scheuerschwämme oder Lösungsmittel zur Reinigung irgendeines Teils des Gefrierschranks.

Wenn Sie in den Urlaub fahren

Wenn Sie Ihr Gerät mehrere Monate nicht benutzen, entfernen Sie alle Lebensmittel, schalten Sie es aus und ziehen Sie den Netzstecker. Reinigen und trocknen Sie das Gerät gründlich innen und außen. Lassen Sie die Tür offen und verbarrikadieren Sie sie gegebenenfalls, um Kondenswasserbildung, Gerüche und Schimmel zu vermeiden.

Verschieben der Einheit

▪ Standort

Stellen Sie Ihren Gefrierschrank nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf, beispielsweise eines Herdes, Heizkessels oder Heizkörpers. Vermeiden Sie außerdem direkte Sonneneinstrahlung.

▪ Gefrierschrank-Upgrade

Stellen Sie sicher, dass der Gefrierschrank waagrecht steht. Nutzen Sie dazu die drehbaren, verstellbaren Füße an der Vorderseite. Steht der Gefrierschrank nicht waagrecht, können die Türen und die Magnetdichtungen nicht richtig schließen und es kann zu Funktionsstörungen kommen.

▪ Den Gefrierschrank 4 Stunden lang nicht einschalten.

Nach jeder Bewegung darf das Gerät 4 Stunden lang nicht angeschlossen werden. Diese Wartezeit ermöglicht die Anpassung des Kühlmittels.

▪ Installation

Sorgen Sie für ausreichend Luftzirkulation um Ihr Gerät. Wärme wird von den Gehäusewänden abgegeben, daher ist es wichtig, dass die Luft um Ihr Gerät herum zirkulieren kann.

Schalten Sie Ihr Gerät aus.

- Wenn das Gerät voraussichtlich nicht über einen längeren Zeitraum in Betrieb sein wird:
- Nehmen Sie alle Lebensmittel aus dem Gefrierschrank Ihres Geräts.
- Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Thermostat auf die Position „AUS“ stellen.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts.
- Reinigen Sie es gründlich.
- Lassen Sie die Tür offen, damit keine Gerüche aufsteigen.

Energiespartipps

- Der Gefrierschrank sollte im kühlssten Bereich des Raumes aufgestellt werden, fernab von wärmeerzeugenden Geräten oder Heizungsrohren und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt.
- Heiße Speisen sollten vor dem Einfrieren auf Zimmertemperatur abkühlen. Ein überfüllter Gefrierschrank führt dazu, dass der Kompressor länger läuft. Lebensmittel, die zu langsam gefrieren, können an Qualität verlieren oder verderben.
- Verpacken Sie Lebensmittel sorgfältig und wischen Sie die Behälter trocken, bevor Sie sie in den Gefrierschrank stellen. Dadurch wird die Eisbildung im Gefrierschrank reduziert.
- Der Gefrierbehälter sollte nicht mit Alufolie, Wachspapier oder Küchenpapier ausgelegt werden. Solche Auskleidungen behindern die Kaltluftzirkulation und verringern somit die Effizienz des Gefrierschranks.

- Organisieren und beschriften Sie Lebensmittel, um das Öffnen der Tür und längeres Suchen zu vermeiden. Nehmen Sie so viele Artikel wie nötig auf einmal heraus und schließen Sie die Tür so schnell wie möglich.

7. FEHLERSUCHE

Viele häufige Probleme mit Gefrierschränken lassen sich leicht selbst beheben, wodurch Sie die Kosten für einen möglichen Kundendienstbesuch sparen. Versuchen Sie die folgenden Tipps, um zu sehen, ob Sie das Problem selbst lösen können, bevor Sie den Kundendienst rufen.

Probleme	Lösungen
Stromausfall	Gefrierschranktür nicht öfter als unbedingt nötig.
Ungewöhnliche Geräusche	✓ Überprüfen Sie die Einstellung der Füße Ihres Geräts und dessen Stabilität. ✓ Prüfen Sie, ob es keine Wand berührt. ✓ Prüfen Sie, ob alle beweglichen Teile (Tabletts, Gestelle usw.) fest an ihrem Platz sind.
Das Gerät kühlt nicht ausreichend.	✓ Prüfen Sie, ob die Temperatur korrekt ist. Falls nicht, passen Sie die Temperatur entsprechend an. ✓ Stellen Sie sicher, dass Sie keine großen Mengen an Lebensmitteln oder heiße Speisen in Ihr Gerät gegeben haben. ✓ Achten Sie darauf, die Tür nicht zu oft zu öffnen oder sie offen zu lassen. ✓ Vergewissern Sie sich, dass die Tür fest verschlossen ist. ✓ Halten Sie Ihr Gerät von Wärmequellen fern. ✓ Achten Sie darauf, dass die Belüftung rund um das Gerät gewährleistet ist.
Ihr Gerät wird überhaupt nicht kalt.	✓ Prüfen Sie, ob Ihr Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist. ✓ Prüfen Sie, ob der Leitungsschutzschalter Ihres Hauses ausgeschaltet ist und ob die Sicherung durchgebrannt oder herausgeschraubt wurde.
Im Inneren Ihres Geräts bildet sich Frost.	✓ Achten Sie darauf, die Tür Ihres Geräts nicht zu oft zu öffnen und sie nicht offen zu lassen.
Manche Lebensmittel frieren nicht vollständig ein	✓ Es ist durchaus normal, dass Lebensmittel, die viel Zucker, Fett oder Alkohol enthalten, nicht vollständig gefrieren und teilweise weich bleiben (Eiscreme, Fruchtsaft usw.).
Gefrorenes Fleisch hat weiße Streifen.	✓ Prüfen Sie, ob die Temperatur richtig eingestellt ist und nicht zu niedrig ist. ✓ Prüfen Sie, ob das Fleisch nicht zu lange im Gefrierschrank aufbewahrt wurde.
Die Tür lässt sich schwer öffnen	✓ Es ist normal, dass die Tür beim Öffnen etwas Widerstand bietet, besonders direkt nach dem Schließen: Im Gerät entsteht ein leichter Unterdruck, der für eine perfekte Abdichtung sorgt. Warten Sie einfach ein paar Sekunden, bevor Sie die Tür erneut öffnen.
Das Gerät funktioniert nicht.	✓ Prüfen Sie, ob Ihr Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist. ✓ Prüfen Sie, ob der Leitungsschutzschalter Ihres Hauses ausgelöst hat und ob die Sicherung durchgebrannt oder herausgeschraubt wurde.
An der Außenseite des Geräts bildet sich Kondenswasser.	✓ Dies könnte an einer Änderung der Raumtemperatur liegen. Wischen Sie eventuelle Feuchtigkeitsreste ab. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich bitte an die Filiale, in der Sie den Artikel gekauft haben.

Besondere Gerüche im Gerät	✓ Prüfen Sie, ob Sie verdorbene Lebensmittel haben; falls doch, werfen Sie diese weg. ✓ Prüfen Sie, ob Ihre stark riechenden Lebensmittel verpackt sind.
-----------------------------------	---

8. UMFELD

Dieses Gerät ist gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Durch die korrekte Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäße Abfallbehandlung entstehen könnten.



Das Symbol auf dem Produkt oder auf den Begleitdokumenten Das Produkt, die durchgestrichene Mülltonne, weist darauf hin, dass dieses Gerät möglicherweise darf, nicht als Hausmüll behandelt werden. Stattdessen ist er an folgende Stelle zu übergeben: die zuständige Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten Geräte, oder, falls Sie ein gleichwertiges Produkt kaufen, an den Händler des neuen Produkts.

Der Nutzer ist dafür verantwortlich, das Gerät am Ende seiner Nutzungsdauer zum entsprechenden Sammelzentrum zu bringen. Die fachgerechte und sachgerechte Sammlung nicht mehr benötigter Geräte zum Recycling sowie deren umweltgerechte Entsorgung und Vernichtung tragen dazu bei, potenzielle negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und das Recycling der zur Herstellung des Produkts verwendeten Materialien zu fördern.

Für detailliertere Informationen zur Behandlung, Rückgewinnung und zum Recycling dieses Produkts finden Sie hier. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde, Ihren Hausmüllentsorgungsdienst oder dem Einzelhändler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

9. WARNUNG

Da wir unsere Produkte zum Nutzen unserer Kunden ständig verbessern, behalten wir uns das Recht vor, technische Merkmale ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Garantien für Produkte der Marke FRIGELUX werden ausschließlich von ausgewählten Händlern angeboten. Kein Teil dieser Anweisungen kann als ergänzende Garantie ausgelegt werden.

FRIO ENTREPRISE übernimmt keine Haftung für Fehler oder technische oder redaktionelle Auslassungen in diesem Dokument.

Unverbindliches Dokument.

Ihr Ansprechpartner für Wirtschaftsbeteiligte ist:

FRIO ENTREPRISE
 143 Boulevard Pierre Lefaucheux
 72230 ARNAGE
 Tel: 02 43 21 69 80
 E-mail: Operateur@groupefrio.com

Gentile cliente,

Per la vostra sicurezza e per usare in modo corretto l'apparecchio, prima di installarlo ed utilizzarlo per la prima volta, leggere attentamente le presenti istruzioni comprese le avvertenze e i consigli utili che contengono. Per evitare di danneggiare l'apparecchio e/o di ferirsi, è importante che le persone che dovranno utilizzarlo abbiano piena conoscenza del suo funzionamento e delle sue funzioni di sicurezza. Conservare queste istruzioni per futura consultazione e tenerle vicino all'apparecchio, in modo che in caso di vendita o di trasloco siano consegnate assieme all'apparecchio. Sarà così possibile garantire il funzionamento ottimale dell'apparecchio.

Per evitare il rischio di lesioni, conservare le presenti istruzioni. Il produttore non potrà essere ritenuto responsabile se l'apparecchio viene maneggiato in modo scorretto.

1. ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

Per la vostra sicurezza e un corretto utilizzo, prima dell'installazione e del primo utilizzo, leggete attentamente il manuale utente, inclusi i suggerimenti e le avvertenze. Per evitare errori e incidenti inutili, è importante assicurarsi che tutte le persone che utilizzano l'apparecchio ne conoscano a fondo il funzionamento e le caratteristiche di sicurezza. Conservate queste istruzioni e assicuratevi che rimangano con l'apparecchio in caso di spostamento o vendita, in modo che chiunque lo utilizzi durante la sua vita utile possa, saranno adeguatamente informati sul suo utilizzo e sulle avvertenze di sicurezza.

Per la sicurezza della vita e della proprietà, attenersi alle precauzioni contenute in queste istruzioni per l'uso, poiché il produttore non è responsabile per danni causati da omissioni.

Sicurezza dei bambini e di altre persone vulnerabili

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendano i pericoli.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati.
- Tenere tutti gli imballaggi fuori dalla portata dei bambini, poiché sussiste il rischio di soffocamento.
- Rischio di intrappolamento dei bambini. L'intrappolamento e il soffocamento dei bambini non sono problemi del passato. Gli elettrodomestici abbandonati o dismessi sono ancora pericolosi, anche se "restano in garage solo per qualche giorno".
- Se si desidera smaltire l'apparecchio, staccare la spina dalla presa di corrente, tagliare il cavo di collegamento (il più vicino possibile all'apparecchio) e rimuovere lo sportello per evitare che i bambini che giocano possano prendere una scossa elettrica o chiudersi al suo interno.
- Se questo apparecchio, dotato di guarnizioni magnetiche per la porta, deve sostituire un vecchio apparecchio dotato di chiusura a molla (chiavistello) sulla porta o sul coperchio, assicurarsi di rendere inutilizzabile la chiusura a molla prima di smaltire il vecchio apparecchio. Questo eviterà che diventi una trappola mortale per un bambino.

- Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
- Prima di buttare via la tua vecchia cantinetta vino: rimuovi la porta. Lascia i ripiani al loro posto in modo che i bambini non possano arrampicarsi facilmente all'interno.
- I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni possono caricare e scaricare questo apparecchio.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

Sicurezza generale

AVVERTENZA — Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e in applicazioni simili, ad esempio per il personale di cucina nei negozi; uffici e altri ambienti di lavoro; bed and breakfast; agriturismi e clienti in hotel, motel e altri ambienti residenziali; catering e altre applicazioni simili non al dettaglio.

ATTENZIONE — Non conservare sostanze esplosive, come bombolette spray con propellente infiammabile, in questo apparecchio.

AVVERTENZA — Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da personale qualificato per evitare pericoli.

AVVERTENZA — Mantenere libere da ostruzioni le aperture di ventilazione presenti nell'involucro dell'apparecchio o nella struttura integrata.

ATTENZIONE — Non danneggiare il circuito refrigerante.

ATTENZIONE — Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno degli scomparti dell'elettrodomestico, a meno che non siano del tipo raccomandato dal produttore.

ATTENZIONE — Il refrigerante e il gas isolante sono infiammabili. Smaltire l'apparecchio solo presso un centro di smaltimento rifiuti autorizzato. Non esporre a fiamme libere.

Refrigerante

Il refrigerante isobutene (R 600a) è contenuto nel circuito frigorifero dell'apparecchio, un gas naturale con un elevato livello di compatibilità ambientale, ma comunque infiammabile. Durante il trasporto e l'installazione dell'apparecchio, assicurarsi che nessuno dei componenti del circuito frigorifero venga danneggiato. Il refrigerante (R 600a) è infiammabile.

Attenzione rischio di incendio

Se il circuito refrigerante dovesse danneggiarsi:

- Evitare fiamme libere e fonti di accensione.
- bene la stanza in cui si trova l'apparecchio.

È pericoloso alterare le specifiche o modificare questo prodotto in qualsiasi modo. Qualsiasi danno al cavo può causare cortocircuiti, incendi e/o scosse elettriche.

Sicurezza elettrica

- Non possiamo essere ritenuti responsabili per eventuali incidenti causati da una cattiva installazione elettrica. Il cavo di alimentazione non deve essere allungato.

- Assicurarsi che la spina di alimentazione non sia schiacciata o danneggiata. Una spina di alimentazione schiacciata o danneggiata potrebbe surriscaldarsi e causare un incendio.
- Assicurarsi di poter accedere alla spina principale dell'apparecchio.
- Non tirare il cavo principale.
- Se la presa di corrente è allentata, non inserire la spina. Esiste il rischio di scosse elettriche o incendio.
- Non utilizzare l'apparecchio senza la copertura della lampada di illuminazione interna .
- L'apparecchio funziona solo con alimentazione a corrente alternata monofase da 220~240V/50Hz. Il dispositivo utilizza una presa a muro dotata di messa a terra secondo le attuali raccomandazioni.
- Se il cavo di alimentazione risulta danneggiato, non procedere alla sua sostituzione ma contattare il servizio post-vendita.
- La presa deve essere facilmente accessibile ma fuori dalla portata dei bambini. In caso di dubbi, contattare l'installatore.
- Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non rimanga incastrato o danneggiato.

Uso quotidiano

- Non conservare gas o liquidi infiammabili nell'apparecchio. Esiste il rischio di esplosione.
- Non utilizzare apparecchi elettrici nell'apparecchio (ad esempio gelatiere elettriche, frullatori ecc.).
- Non mettere mai bottiglie o barattoli contenenti liquidi nel congelatore se non sono riempiti per 2/3 della loro capacità, perché il congelamento fa espandere i liquidi e il contenitore potrebbe esplodere.
- Quando si scollega l'apparecchio, tirare sempre la spina dalla presa di corrente. Non tirare il cavo.
- Non esporre l'apparecchio alla luce diretta del sole.
- Tenere candele accese, salti e altri oggetti con fiamme libere lontano dall'apparecchio per evitare che prenda fuoco.
- L'apparecchio è destinato alla conservazione di alimenti.
- L'elettrodomestico è pesante. Prestare attenzione quando lo si sposta.
- Se la tua macchina è dotata di ruote, ricorda che servono solo per facilitare piccoli spostamenti. Non spostarla per tragitti più lunghi.
- Non utilizzare mai la base, i cassetti, le porte ecc. come punti di appoggio o come supporto.
- Per evitare che gli oggetti cadano e causino lesioni o danni all'elettrodomestico, non sovraccaricare i ripiani della porta e non mettere troppi alimenti nei cassetti più freschi.

Per evitare la contaminazione degli alimenti, si prega di rispettare le seguenti istruzioni:

- pulire regolarmente le superfici che entrano in contatto con gli alimenti e i sistemi di drenaggio accessibili.
- conservare la carne e il pesce crudi in contenitori adatti nel frigorifero, in modo che non entrino in contatto con altri alimenti o non gocciolino su di essi.

Attenzione! Cura e pulizia

- Prima di effettuare la manutenzione, spegnere l'apparecchio e staccare la spina dalla presa di corrente .
- Non pulire l'apparecchio con oggetti metallici, pulitori a vapore, oli essenziali, solventi organici o detergenti abrasivi.
- Non utilizzare oggetti appuntiti per rimuovere la brina dall'apparecchio. Utilizzare un raschietto di plastica.

Installazione Importante !

- **Per il collegamento elettrico seguire attentamente le istruzioni riportate nel presente manuale.**
- Disimballare l'apparecchio e verificare se ci sono danni Non collegare l'apparecchio se è danneggiato. Segnalare immediatamente eventuali danni al punto vendita. In tal caso, conservare l'imballaggio.
- Si consiglia di attendere almeno 24 ore prima di collegare l'apparecchio per consentire all'olio di rifluire nel compressore.
- L'apparecchio deve essere dotato di un'adeguata circolazione dell'aria, altrimenti si rischia il surriscaldamento. Per ottenere una ventilazione sufficiente, seguire le istruzioni relative all'installazione.
- Se possibile, il retro del prodotto non deve essere troppo vicino a una parete per evitare di toccare o di impigliarsi nelle parti calde (compressore, condensatore). Per prevenire il rischio di incendio, seguire le istruzioni relative all'installazione.
- L'apparecchio non deve essere posizionato vicino a termosifoni o fornelli.
- Assicurarsi che la spina di alimentazione sia accessibile dopo l'installazione dell'apparecchio.
- Questo apparecchio di refrigerazione non è destinato ad essere utilizzato come apparecchio da incasso

RISPARMIO ENERGETICO

- Per ridurre il consumo energetico del tuo dispositivo:
- Installarlo in un luogo adatto (vedere "Installazione dell'apparecchio").
- Tenere le porte aperte per il minor tempo possibile.
- Non mettere cibi caldi nel dispositivo.
- Assicuratevi che il vostro apparecchio funzioni in modo ottimale pulendo periodicamente il condensatore (vedere "Manutenzione ordinaria dell'apparecchio").
- Assicuratevi che il vostro apparecchio funzioni in modo ottimale evitando che si accumuli troppa brina nel congelatore (sbrinatelo quando lo spessore della brina supera il 5% -6 mm).
- Controllare periodicamente le guarnizioni della porta e assicurarsi che si chiudano sempre in modo efficace. In caso contrario, contattare il servizio post-vendita.
- **È necessaria una corretta circolazione dell'aria per evitare il surriscaldamento. Per garantire una ventilazione sufficiente, attenersi alle raccomandazioni di installazione fornite. Questo apparecchio refrigerante non è destinato all'uso come apparecchio da incasso .**

Combinazione di raccomandazioni:

Per utilizzare l'energia nel modo più efficiente possibile da parte dell'unità di refrigerazione, si consiglia la seguente combinazione di cassette, cestelli e ripiani.

Assistenza e pezzi di ricambio

- Qualsiasi intervento elettrico necessario per la manutenzione dell'apparecchio deve essere eseguito da un elettricista qualificato o da una persona competente.
- La manutenzione di questo prodotto deve essere effettuata da un centro di assistenza autorizzato e devono essere utilizzati esclusivamente ricambi originali.

L'apparecchio è progettato esclusivamente per uso domestico. Il produttore declina ogni responsabilità per utilizzi diversi da quelli indicati.

I ricambi estetici e funzionali conformi al REGOLAMENTO (UE) 2019/2019 (Allegato II, punto 3.) sono disponibili per la rete di assistenza post-vendita e gli utenti finali per un periodo massimo di 7 o 10 anni (Elenco nell'Allegato II, punti 3.a.1 e 3.a.2) a partire dalla data di fine commercializzazione sul mercato dell'ultima unità. L'elenco dei ricambi e la procedura per ordinarli (accesso professionale / accesso utente finale) sono disponibili sul sito web www.interfroidservices.fr o per posta al seguente indirizzo: Interfroid Services, 123 Route du Chêne - 72230 ARNAGE.

Per gli altri pezzi di ricambio funzionali non specificati nel regolamento UE 2019/2019, la disponibilità è di 7 anni.

La garanzia del produttore è di 1 anno per le parti funzionali.



R600a

Normativa di sicurezza



Attenzione: non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento, diversi da quelli raccomandati dal produttore.



Avvertenza: mantenere libere da ostruzioni le aperture di ventilazione nell'involucro dell'apparecchio o nella struttura.



Non conservare sostanze esplosive come bombolette spray con propellente infiammabile in questo apparecchio.



Attenzione: non danneggiare il circuito refrigerante.

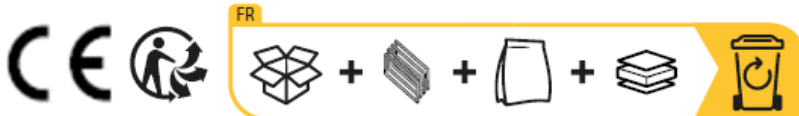


Le unità di refrigerazione che funzionano a isobutano (R 600a) non devono essere posizionate in un'area con fonti di accensione (ad esempio contatti elettrici non sigillati) o dove il refrigerante potrebbe accumularsi in caso di perdite. Il tipo di refrigerante è indicato sulla targhetta identificativa dell'armadio.



Attenzione: Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno degli scomparti dell'elettrodomestico, a meno che non siano del tipo raccomandato dal produttore.

L'apparecchio soddisfa i requisiti di tutte le direttive europee e delle loro modifiche.



2. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



Per saperne di più sul tuo prodotto, consulta il database online EPREL. Come definito nel Regolamento Delegato (UE) 2019/2016 della Commissione, tutte le informazioni relative a questo apparecchio di refrigerazione sono disponibili sulla base EPREL (European Product Database for Energy Labeling).

Questo database ti consente di consultare le informazioni e la documentazione tecnica del tuo elettrodomestico di refrigerazione. Puoi accedere al database EPREL scansionando il codice QR sull'etichetta energetica del tuo elettrodomestico o andando direttamente su www.ec.europa.eu e cercando il riferimento del tuo elettrodomestico di refrigerazione.

3. ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

Posizione

Quando si sceglie la posizione per l'elettrodomestico, assicurarsi che il pavimento sia piano e stabile e che la stanza sia ben ventilata. È necessario mantenere una temperatura ambiente media.

Questa temperatura è specifica in base alla classe climatica del dispositivo:

CLASSE	SIMBOLO	INTERVALLO DI TEMPERATURA AMBIENTE (°C)
Temperata estesa	SN	Da +10°C a +32°C
Temperata	N	Da +16°C a +32°C
Subtropicale	ST	Da +16°C a +38°C
Tropicale	T	Da +16°C a +43°C

- **SN** : Questo apparecchio di refrigerazione è destinato ad essere utilizzato a temperature ambiente comprese tra 10 °C e 32 °C
- **N** : Questo apparecchio refrigerante è destinato all'uso a temperature ambiente comprese tra 16 °C e 32 °C
- **T** : Questo apparecchio refrigerante è destinato ad essere utilizzato a temperature ambiente comprese tra 16 °C e 38 °C
- **ST** : Questo apparecchio refrigerante è destinato ad essere utilizzato a temperature ambiente comprese tra 16 °C e 43 °C

Il tuo elettrodomestico è in classe **N-ST**.

Evita di posizionare il congelatore vicino a una fonte di calore, ad esempio fornelli, caldaia o termosifoni. Inoltre, evita la luce solare diretta in edifici annessi o solarium. Se installi il congelatore in un edificio annesso come un garage o una dependance, assicurati che sia posizionato sopra una zona umida, altrimenti si formerà condensa sul mobile. Non posizionare mai il congelatore in un incasso a parete o in mobili o armadi a muro quando il congelatore è in funzione, la griglia posteriore

potrebbe surriscaldarsi e i lati riscaldarsi. Pertanto, è necessario installarlo in modo che il retro del congelatore abbia almeno 9 cm di spazio libero e i lati 2 cm.
Non coprire il congelatore con alcun tipo di copertura.

Livellamento del congelatore

Il congelatore potrebbe non funzionare correttamente. Una volta posizionato il congelatore nella sua posizione definitiva, regolare i piedini di livellamento anteriori ruotandoli.

Pulizia prima dell'uso

Pulire l'interno del congelatore con una soluzione diluita di bicarbonato di sodio. Quindi risciacquare con acqua tiepida utilizzando una spugna o un panno umido. Lavare i cestelli e i ripiani con acqua tiepida e sapone e asciugarli completamente prima di riporli nel congelatore.

Prima di collegare

Verificare di avere una presa compatibile con la spina fornita con il congelatore.

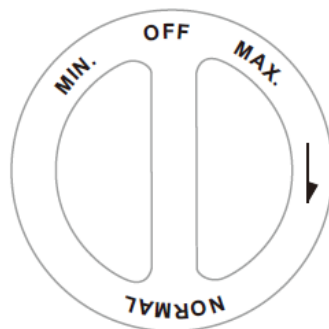
NON ACCENDERE PRIMA CHE SIANO PASSATE QUATTRO ORE DALLO SPOSTAMENTO DEL CONGELATORE.

Il liquido refrigerante ha bisogno di tempo per depositarsi. Se l'apparecchio viene spento, attendere 30 minuti prima di riaccenderlo per consentire al liquido refrigerante di depositarsi.

Prima di riempire il congelatore

Prima di riporre gli alimenti nel congelatore, accenderlo e attendere 4 ore, per accertarsi che funzioni correttamente e per consentire al congelatore di raggiungere la temperatura corretta.

4. FUNZIONAMENTO DELL'APPARECCHIO



La prima volta che si mette in funzione l'apparecchio, impostare il termostato su "NORMAL" e lasciarlo funzionare a vuoto per 4 ore prima di riporre gli alimenti, in modo che si raffreddino a sufficienza.

L'intervallo di regolazione della temperatura va dalla posizione "MIN", la più calda, alla posizione "MAX", la più fredda. Regolare la temperatura sull'impostazione più adatta alle proprie esigenze.

L'impostazione "NORMAL" dovrebbe essere adatta all'uso domestico o in ufficio.

Per spegnere il congelatore, ruotare il controllo della temperatura su "OFF".

Il termostato dell'apparecchio ha 3 impostazioni. L'apparecchio garantisce il mantenimento della temperatura per tutto il tempo in cui è in funzione e in normali condizioni d'uso. La temperatura all'interno dell'apparecchio può essere influenzata da molti fattori: temperatura ambiente, esposizione al sole, frequenza di apertura della porta e quantità di alimenti conservati... Le lievi variazioni di temperatura sono perfettamente normali.

- Impostazione **MIN** : la temperatura media del congelatore è -6 °C ~ -10 °C
- Impostazione **NORMAL** : la temperatura media del congelatore è -15 °C ~ -20 °C
- Impostazione **MAX** : la temperatura media del congelatore è compresa tra -20 °C ~ -25 °C.

NOTA:

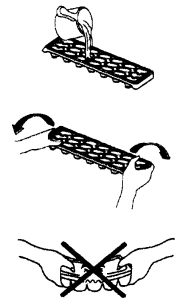
- Portando il controllo della temperatura in posizione "OFF" si interrompe il ciclo di raffreddamento ma non si interrompe l'alimentazione dell'apparecchio.

- Se l'unità è scollegata, ha perso l'alimentazione o è spenta, è necessario attendere dai 3 ai 5 minuti prima di riavviarla. Se si tenta di riavviarla prima di questo intervallo di tempo, l'apparecchio non si avvia.
- Se si sceglie di modificare l'impostazione del termostato, regolare il termostato con un incremento numerico alla volta. Attendere diverse ore affinché la temperatura si stabilizzi tra una regolazione e l'altra.

Non lasciare la porta aperta troppo a lungo per evitare che la temperatura interna aumenti troppo.

Utilizzo della vaschetta per i cubetti di ghiaccio

- L'impostazione consigliata del termostato per la produzione di ghiaccio è la posizione MAX della sezione congelatore.
- Riempire la vaschetta per i cubetti di ghiaccio (per due terzi) con acqua fredda o con qualsiasi liquido adatto al congelamento e posizionare la vaschetta sul fondo dell'unità per congelare correttamente.
- Asciugare il vassoio, altrimenti potrebbe attaccarsi al fondo dell'unità.
- Il metodo migliore per estrarre i cubetti di ghiaccio dalla vaschetta è tenerla sotto l'acqua fredda del rubinetto per un secondo.
- Per espellere i cubetti di ghiaccio dalla vaschetta, posizionarla sopra il secchiello del ghiaccio e ruotarla leggermente.

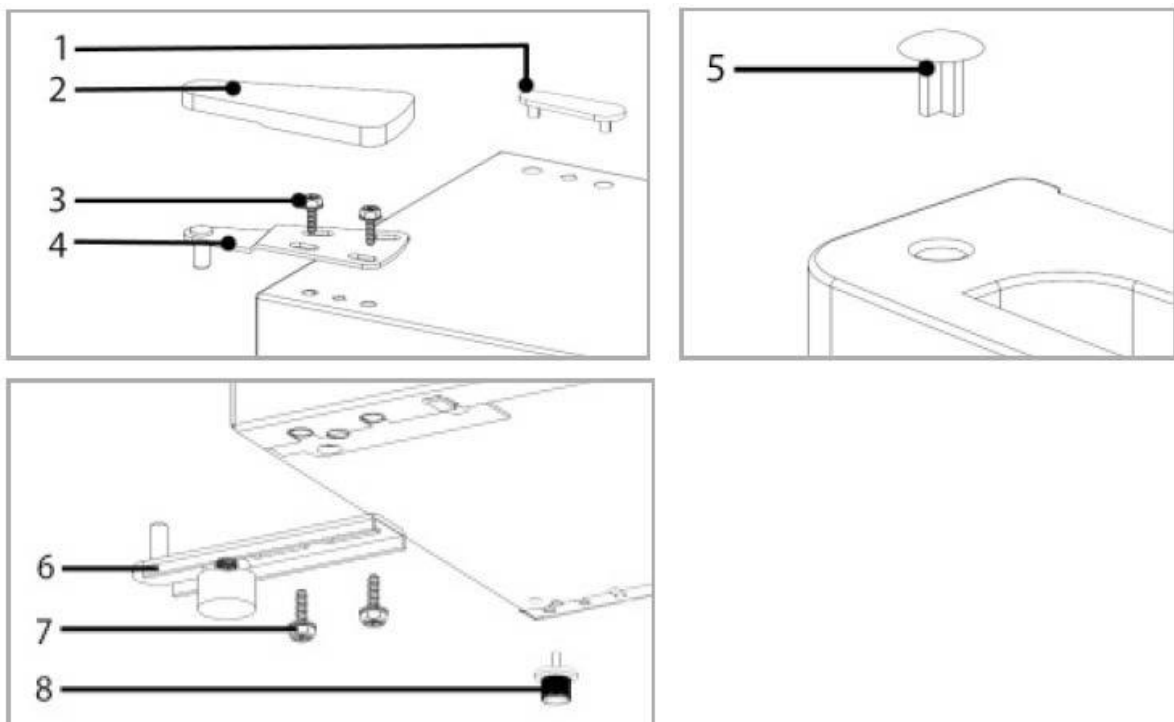


Porta reversibile

Il lato di apertura della porta dell'apparecchio può essere modificato da destra a sinistra, se il luogo di installazione lo richiede.

Prima di avviare l'apparecchio, assicurarsi che sia scollegato e vuoto.

ATTENZIONE: per evitare possibili danni o lesioni, sono necessarie due persone per eseguire questa operazione.



1. Tenere chiusa la porta in vetro durante la rimozione e il montaggio delle cerniere.
2. Rimuovere delicatamente il rivetto di plastica (1) e il coperchio della cerniera superiore (2) sul lato destro con un cacciavite per esporre le viti di fissaggio.
3. Rimuovere le viti della cerniera superiore (3) e la staffa della cerniera (4) sul lato destro (ricordarsi

di tenere ferma la porta in vetro quando si svitano queste viti).

4. Rimuovere la porta in vetro, quindi rimuovere il tappo di plastica (5) e riporlo in un luogo sicuro.
5. Inclinare con cautela il frigorifero all'indietro con un angolo di circa 60° per consentire l'accesso alle viti e ai piedini della cerniera inferiore. Assicurarsi che l'apparecchio non scivoli o si muova.
6. Rimuovere le viti della cerniera inferiore (7) e la staffa della cerniera (6) sul lato destro.
7. Rimuovere il coperchio della cerniera superiore (2) e il piedino inferiore (8) sul lato sinistro.
8. Montare il coperchio della cerniera superiore (2) e il piedino inferiore (8) sul lato destro.
9. Montare la staffa della cerniera inferiore (6) sul lato sinistro.
10. Riportare con cautela il frigorifero in posizione verticale.
11. Posizionare la porta in vetro sulla staffa della cerniera inferiore e tenerla in posizione.
12. Montare la staffa della cerniera superiore (4) sul lato sinistro, controllando attentamente l'allineamento della porta.
13. Montare il coperchio della cerniera superiore (2) sul lato sinistro.

IMPORTANTE : Dopo aver cambiato la direzione della porta, verificare che la porta sia allineata orizzontalmente e verticalmente e che le guarnizioni siano chiuse su tutti i lati prima di serrare completamente la cerniera superiore. Regolare i piedini di livellamento per ridurre al minimo i rumori di funzionamento causati dalle vibrazioni.

5. CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI

La conservazione degli alimenti deve rispettare le temperature di conservazione regolamentari stabilite dall'Agenzia Nazionale per la Sicurezza Alimentare, Ambientale e della Salute sul Lavoro (ANSES). Il mancato rispetto di queste temperature di conservazione comporta rischi di intossicazione e spreco alimentare.

Vani frigo	Tipo di cibo
Porta, mensole	Alimenti contenenti conservanti naturali, come succhi, bevande, condimenti Non conservare alimenti deperibili
Cassetto delle verdure	Frutta, erbe e verdure Non conservare banane, cipolle, patate, aglio
Ripiani bassi	Latticini
Ripiani alti	Cibo che non ha bisogno di essere preparato

Conservazione e stoccaggio degli alimenti.

Con le impostazioni consigliate, il tempo di conservazione ottimale in frigorifero non supera i 3 giorni. Il tempo di conservazione ottimale può essere ridotto con altre impostazioni.

Condizioni di archiviazione				
Scomparto	Tipo di scomparto	T°C mini	T°C maxi	T°C depositare
Scomparto per alimenti non congelati	Scomparto per alimenti freschi	0	8	4
Scomparto per alimenti altamente deperibili	Alimenti altamente deperibili	-3	3	2
Scomparto per alimenti congelati	Senza stelle e produzione di ghiaccio	s.o.	0	0
	1 stelle	s.o.	-6	-6
	2 stelle	s.o.	-12	-12
	3 stelle	s.o.	-18	-18
	4 stelle	s.o.	-18	-18

Il mancato rispetto di queste temperature di conservazione comporta rischi di avvelenamento e spreco di cibo. Per una conservazione ottimale degli alimenti, si consiglia di regolare le temperature degli scomparti come segue:

	Tipo di scomparto	Temperatura di conservazione [° C]	Tipo di cibo
1	Frigo	+2<=+8	Uova, cibo cotto, cibo confezionato, frutta e verdura, prodotti di uso quotidiano, torte, bevande e altri alimenti non adatti al congelamento
2	Congelatore a 4 stelle	<=-18	Frutti di mare (pesce, gamberetti, crostacei) acqua dolce, frutti di mare e carne (tempo di conservazione consigliato di 3 mesi, un tempo di conservazione più lungo influirà sul gusto e sulle qualità nutrizionali) Adatto per alimenti congelati
3	Congelatore a 3 stelle	<=-18	Frutti di mare (pesce, gamberetti, crostacei) acqua dolce, frutti di mare e carne (tempo di conservazione consigliato di 3 mesi, un tempo di conservazione più lungo influirà sul gusto e sulle qualità nutrizionali) Adatto per alimenti congelati
4	Congelatore a 2 stelle	<=-12	Frutti di mare (pesce, gamberetti, crostacei) acqua dolce, frutti di mare e carne (tempo di conservazione consigliato di 2 mesi, un tempo di conservazione più lungo influirà sul gusto e sulle qualità nutrizionali) Adatto per alimenti congelati
5	Congelatore a 1 stella	<=-6	Frutti di mare (pesce, gamberetti, crostacei) acqua dolce, frutti di mare e carne (tempo di conservazione consigliato di 1 mese, un tempo di conservazione più lungo influirà sul gusto e sulle qualità nutrizionali) Adatto per alimenti congelati
6	Congelatore a 0 stelle	-6<=0	Maiale, manzo, pesce, pollo, alimenti trasformati (cibo da consumare il giorno dell'apertura, periodo di conservazione consigliato di 3 giorni) Non adatto per prodotti congelati
7	Fresco	2<=3	Maiale, manzo, pesce, pollo (cibo da consumare il giorno dell'apertura o fino a 2 giorni dopo, periodo di conservazione consigliato di 7 giorni) Non adatto per prodotti surgelati
8	Cibo fresco	0<=4	Maiale, manzo, pesce, pollo, alimenti trasformati (cibo da mangiare il giorno dell'apertura, periodo di conservazione consigliato di 3 giorni)
9	Vini	5<=20	Vino rosso, bianco, spumante

ALIMENTI CONGELATI E SURGELATI

Il tuo elettrodomestico ti consente di congelare gli alimenti, abbassandone rapidamente la temperatura interna e consentendoti di conservarli più a lungo.

La surgelazione è un processo industriale più rapido e intensivo rispetto alla surgelazione domestica. I prodotti che acquistiamo nei negozi sono surgelati.

PREPARAZIONE DEL CIBO PER IL CONGELAMENTO

Il congelamento non sterilizza. È quindi importante osservare alcune semplici regole igieniche quando si preparano gli alimenti per il congelamento: lavarsi le mani prima di toccare il cibo e pulire gli utensili da cucina appena utilizzati prima di riutilizzarli.

Congelare solo alimenti freschi e di buona qualità. Consultare la tabella "Guida al congelamento degli alimenti" per sapere quali prodotti è possibile congelare e per quanto tempo è possibile conservarli.

Sbollentare frutta e verdura prima di congelarle per preservarne il colore, l'odore, il sapore e le vitamine: immergerle in acqua bollente per qualche istante.

Dividi il cibo che desideri congelare in piccole porzioni individuali, corrispondenti a un pasto ciascuna. Le porzioni piccole si congelano più velocemente al centro.

Confezionate gli alimenti ermeticamente in modo che non perdano il loro sapore o si secchino. Utilizzate sacchetti di plastica, pellicola di polietilene, carta stagnola o contenitori apposti per il congelatore. Se utilizzate sacchetti di plastica, comprimeteli per eliminare l'aria prima di sigillarli ermeticamente.

Nota su ogni confezione:

- La data di congelamento
- La data di scadenza
- Il tipo di cibo contenuto
- Il numero di porzioni contenute

Se acquisti alimenti surgelati, prendili per ultimi quando fai la spesa.

Controllare che:

- L'imballaggio non è danneggiato
- Non sono ricoperti da uno strato di brina (il che significa che si sono parzialmente scongelati)

Confezionateli in un sacchetto isotermico o in un foglio di giornale. Trasportateli rapidamente e conservateli immediatamente. Rispettate le date di conservazione massime indicate sulla confezione. Il vostro elettrodomestico è dotato di un vano congelatore ****, che vi consente di conservare gli alimenti surgelati in modo ottimale.

COME DISPORRE IL CIBO NEL CONGELATORE

Non mettere alimenti freschi accanto ad alimenti già congelati per evitare che questi ultimi si surriscaldino.

Il peso massimo degli alimenti che è possibile congelare in 24 ore è indicato sulla targhetta informativa (all'interno del vano congelatore dell'elettrodomestico, vicino alla parte inferiore della parete sinistra) sotto la voce: "CAPACITÀ DI CONGELAMENTO/ FREEZING CAPACITY (kg/24h)".

SCONGELAMENTO DEGLI ALIMENTI

È possibile scongelare il cibo in cinque modi diversi:

- Mettendoli nel congelatore del tuo elettrodomestico per diverse ore
- Lasciandoli scongelare delicatamente a temperatura ambiente
- In forno tradizionale a temperatura molto bassa (40/50°C)
- Nel forno a microonde
- Cucinandoli subito

Scongelarli nel congelatore è il metodo più lento ma più sicuro.

Non ricongelare mai gli alimenti scongelati, nemmeno parzialmente, senza prima cuocerli.

Ti consigliamo di non mettere in bocca alimenti appena tolti dal congelatore (gelato, cubetti di ghiaccio, ecc.), poiché avranno una temperatura molto bassa e rischierai congelamenti. Evita di toccare alimenti congelati o surgelati con le mani bagnate, perché potresti attaccarti al cibo. Ti consigliamo di scongelare gli alimenti solo per un consumo immediato.

6. CURA E MANUTENZIONE

Sbrinamento

Lo sbrinamento del vostro apparecchio è manuale.

Sbrinamento quando si accumula brina sull'evaporatore di circa 2 mm:

- Per lo sbrinamento, impostare il termostato su "OFF".
- Spegnerne l'apparecchio e staccare la spina dalla presa di corrente.
- Rimuovere tutto il contenuto dal vano congelatore.
- Lasciare aperta la porta del congelatore per permettere al ghiaccio di sciogliersi.
- rimuovere i pezzi di ghiaccio più grandi con un canovaccio o con qualcosa che non danneggi le pareti.

- Non utilizzare acqua calda o altri riscaldatori elettrici per sciogliere il ghiaccio accumulato.
- Dopo lo sbrinamento, rimuovere il ghiaccio/acqua accumulati e pulire il vano congelatore con un panno morbido.
- Riavviare l'unità seguendo le istruzioni di avvio. Non utilizzare mai un coltello o altri strumenti affilati per raschiare il ghiaccio all'interno.

Pulizia all'interno del congelatore

Prima di effettuare la manutenzione, spegnere l'apparecchio e scollegare la spina dalla presa di corrente. Dopo lo sbrinamento, pulire l'interno del congelatore con una soluzione diluita di bicarbonato di sodio. Quindi risciacquare con acqua tiepida utilizzando una spugna o un panno umido e asciugare. Lavare i cestelli con acqua tiepida e sapone e assicurarsi che siano completamente asciutti prima di riporli nel congelatore. Sulla parete posteriore del congelatore si formerà della condensa; tuttavia, normalmente scorrerà lungo la parete posteriore e nel foro di scarico dietro il cassetto dell'insalata.

Pulizia all'esterno del congelatore

Prima di effettuare la manutenzione, spegnere l'apparecchio e scollegare la spina dalla presa di corrente. Utilizzare un detergente standard non abrasivo diluito in acqua tiepida per pulire l'esterno del congelatore.

La griglia del condensatore sul retro del congelatore e i componenti adiacenti possono essere puliti con l'aspirapolvere utilizzando una spazzola morbida.

Non utilizzare detergenti aggressivi, pagliette o solventi per pulire qualsiasi parte del congelatore

Se stai andando in vacanza

Se l'elettrodomestico non viene utilizzato per diversi mesi, rimuovere tutti gli alimenti, spegnerlo e scollegarlo dalla presa di corrente. Pulire e asciugare accuratamente l'interno e l'esterno dell'elettrodomestico. Lasciare inoltre la porta aperta, bloccandola se necessario, per prevenire condensa, cattivi odori e muffa.

Spostamento dell'unità

▪ Posizione

Non posizionare il congelatore vicino a fonti di calore, come fornelli, caldaie o termosifoni. Inoltre, evitare la luce solare diretta.

▪ Aggiornamento del congelatore

Assicurarsi che il congelatore sia in piano. Utilizzare i piedini regolabili girevoli nella parte anteriore. Se il congelatore non è in piano, le porte e l'allineamento delle guarnizioni magnetiche potrebbero risentirne e potrebbero causare malfunzionamenti.

▪ Non accendere il congelatore per 4 ore

Dopo ogni movimento, non deve essere collegato per 4 ore. Questo ritardo consente di regolare il refrigerante.

▪ Installazione

Lascia respirare il tuo dispositivo. Il calore viene rilasciato dalle pareti, quindi è importante lasciare circolare l'aria attorno al dispositivo.

Spegni il tuo elettrodomestico

- Se si prevede che l'unità non funzionerà per un lungo periodo di tempo:
- Togliere tutti gli alimenti dal congelatore dell'elettrodomestico.
- Spegnerlo l'apparecchio impostando il termostato sulla posizione "OFF".
- Scollegare l'apparecchio.
- Puliscilo accuratamente.
- Tenere la porta aperta per evitare che gli odori salgano.

Consigli per il risparmio energetico

- Il congelatore dovrebbe essere posizionato nella zona più fresca della stanza, lontano da apparecchi che producono calore o da condotti di riscaldamento e al riparo dalla luce solare diretta.
- Lasciate raffreddare gli alimenti caldi a temperatura ambiente prima di metterli nel congelatore. Sovraccaricare il congelatore costringe il compressore a funzionare più a lungo. Gli alimenti che si congelano troppo lentamente possono perdere qualità o deteriorarsi.
- Assicuratevi di confezionare correttamente gli alimenti e di asciugare i contenitori prima di riporli nel congelatore. Questo riduce la formazione di brina all'interno del congelatore.
- Il contenitore del congelatore non deve essere rivestito con carta stagnola, carta oleata o carta assorbente. I rivestimenti interferiscono con la circolazione dell'aria fredda, rendendo il congelatore meno efficiente.
- Organizza ed etichetta gli alimenti per ridurre le aperture delle porte e le lunghe ricerche. Rimuovi tutti gli alimenti necessari in una volta sola e chiudi la porta il prima possibile.

7. GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Molti problemi comuni del congelatore possono essere risolti facilmente, risparmiando i costi di un eventuale intervento di assistenza. Prova i suggerimenti qui sotto per verificare se riesci a risolvere il problema prima di chiamare l'assistenza .

Problemi	Soluzioni
Interruzione di corrente	Non aprire la porta del congelatore più del necessario.
Rumori insoliti	✓ Controllare la regolazione dei piedini dell'apparecchio e la sua stabilità. ✓ Controllare che non tocchi il muro. ✓ Controllare che tutte le parti mobili (vassoi, griglie, ecc.) siano saldamente in posizione.
L'apparecchio non raffredda abbastanza	✓ Controllare che la temperatura sia corretta. In caso contrario, regolarla di conseguenza. ✓ Assicuratevi di non aver inserito nell'apparecchio grandi quantità di cibo o cibi caldi. ✓ Fare attenzione a non aprire la porta troppo spesso o a lasciarla aperta. ✓ Controllare che la porta sia ben chiusa. ✓ Tenere il dispositivo lontano da fonti di calore. ✓ Assicurarvi che la ventilazione attorno all'unità sia rispettata.
Il tuo apparecchio non raffredda affatto	✓ Verificare che l'apparecchio sia collegato alla rete elettrica. ✓ Controlla che l'interruttore automatico della tua casa non sia stato staccato e che il fusibile non sia saltato o svitato
Si forma brina all'interno dell'elettrodomestico	✓ Fate attenzione a non aprire troppo spesso lo sportello dell'elettrodomestico e a non lasciarlo aperto.
alcuni alimenti non si congelano completamente	✓ È del tutto normale che gli alimenti che contengono molto zucchero, grassi o alcol non si congelino completamente e restino parzialmente morbidi (gelato, succo di frutta, ecc.).
La carne congelata presenta striature bianche	✓ Controllare che la temperatura sia impostata correttamente e non sia troppo bassa ✓ Controlla di non aver conservato la carne troppo a lungo nel congelatore
La porta è difficile da aprire	✓ È normale che la porta opponga una certa resistenza all'apertura, soprattutto quando è appena stata chiusa: all'interno dell'elettrodomestico si crea una leggera pressione per garantire

	la perfetta tenuta della porta. Non devi far altro che attendere qualche secondo prima di riapirla.
L' apparecchio non funziona	✓ Verificare che l'apparecchio sia collegato alla rete elettrica. ✓ Controlla che l'interruttore automatico della tua casa non sia scattato e che il fusibile non sia saltato o svitato.
Si forma della condensa sulla parte esterna dell'apparecchio	✓ Ciò potrebbe essere dovuto a un cambiamento nella temperatura ambiente. Eliminare eventuali residui di umidità. Se il problema persiste, contattare il negozio locale in cui è stato effettuato l'acquisto.
Odori particolari nell'apparecchio	✓ Controlla che il cibo non sia andato a male e, in tal caso, buttalo via. ✓ Controlla che gli alimenti dall'odore forte siano confezionati.

8. AMBIENTE

Questo apparecchio è contrassegnato in conformità alla direttiva europea 2012/19/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Assicurandovi che questo prodotto venga smaltito correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana, che potrebbero altrimenti essere causate da uno smaltimento inappropriato di questo prodotto.



Il simbolo sul prodotto o sui documenti che lo accompagnano prodotto, il bidone della spazzatura barrato, indica che questo apparecchio può non devono essere trattati come rifiuti domestici. Devono invece essere consegnati a il punto di raccolta applicabile per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche attrezzatura o, se si acquista un prodotto equivalente, al rivenditore del nuovo prodotto.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio dismesso presso l'apposito centro di raccolta al termine della sua vita utile. La raccolta differenziata e adeguata per il riciclaggio degli apparecchi dismessi e il loro smaltimento e distruzione ecocompatibili contribuiscono a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favoriscono il riciclo dei materiali utilizzati per realizzare il prodotto.

Per informazioni più dettagliate sul trattamento, recupero e riciclaggio di questo prodotto, si prega di contattare l'autorità locale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il rivenditore presso il quale hai acquistato il prodotto.

9. AVVERTIMENTO

Poiché miglioriamo costantemente i nostri prodotti a vantaggio dei nostri clienti, ci riserviamo il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso.

Le garanzie sui prodotti a marchio FRIGELUX sono offerte esclusivamente da rivenditori selezionati. Nessuna parte di queste istruzioni può essere considerata una garanzia supplementare.

FRIO ENTREPRISE non può essere ritenuta responsabile per eventuali errori od omissioni tecniche o editoriali presenti nel presente documento.

Documento non vincolante.

Il tuo contatto come operatore economico è:

FRIO ENTREPRISE
 143 Boulevard Pierre Lefauchaux
 72230 ARNAGE
 Tel: 02 43 21 69 80
 E-mail: Operateur@groupefrio.com

Estimado cliente,

Antes de haz que funcione tu nuevo congelador, por favor leer atentamente este método de empleo. el contiene de la muy buena información importantes concerniente a las reglas seguridad, instalación Y mantenimiento. Por favor con servicio Esta moda empleo. Por favor en informar en la medida de posible nuevo usuario.

Del notas, parientes tiene tu propia seguridad O En Bueno funcionamiento del congelador están marcados por A triangular advertencia y t/ o por EL expresiones: (¡Atención! ¡Precaución! ¡Importante!) Por favor Los miran fijamente.

1. INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Para su seguridad y un uso correcto, antes de instalar y usar por primera vez, lea atentamente el manual del usuario, incluyendo sus consejos y advertencias. Para evitar errores y accidentes innecesarios, es importante asegurarse de que todas las personas que utilicen el aparato estén completamente familiarizadas con su funcionamiento y características de seguridad. Conserve estas instrucciones y asegúrese de que permanezcan con el aparato en caso de traslado o venta, para que cualquier persona que lo utilice durante su... vida, será informado adecuadamente sobre su uso y avisos de seguridad.

Para la seguridad de la vida y la propiedad, mantenga las precauciones de estas instrucciones de uso ya que el fabricante no es responsable por daños causados por omisión.

Seguridad de los niños y otras personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva.
- Las operaciones de limpieza y mantenimiento del usuario no deben ser realizadas por niños, a menos que tengan más de 8 años y estén supervisados.
- Mantenga todo el embalaje fuera del alcance de los niños ya que existe riesgo de asfixia.
- Riesgo de atrapamiento infantil. El atrapamiento infantil y la asfixia no son problemas del pasado. Los electrodomésticos desechados o abandonados siguen siendo peligrosos, incluso si se quedan en el garaje unos días.
- Si va a desechar el aparato, desenchufe el enchufe de la toma de corriente, corte el cable de conexión (lo más cerca posible del aparato) y retire la puerta para evitar que los niños que juegan sufran una descarga eléctrica o se encierren en el interior de la misma.
- Si este electrodoméstico, con sellos magnéticos para la puerta , va a reemplazar un electrodoméstico antiguo con pestillo de resorte en la puerta o tapa, asegúrese de inutilizar dicho pestillo antes de desecharlo. Esto evitará que se convierta en una trampa mortal para un niño.
- Mantenga el aparato y su cable de alimentación fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

- Antes de tirar tu vinoteca vieja, quita la puerta. Deja los estantes en su sitio para que los niños no puedan entrar fácilmente.
- Los niños de 3 a 8 años pueden cargar y descargar este aparato.
- Se debe supervisar a los niños para garantizar que no jueguen con el aparato.

Seguridad general

ADVERTENCIA: Este aparato está diseñado para usarse en hogares y aplicaciones similares, como por ejemplo para personal de cocina en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo, hostales, casas rurales y clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales, servicios de catering y otras aplicaciones similares no minoristas.

ADVERTENCIA: No almacene sustancias explosivas, como latas de aerosol con propelente inflamable, en este aparato.

ADVERTENCIA: Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar un peligro.

ADVERTENCIA — Mantenga las aberturas de ventilación, en el gabinete del aparato o en la estructura incorporada, libres de obstrucciones.

ADVERTENCIA — No dañe el circuito de refrigerante.

ADVERTENCIA — No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

ADVERTENCIA: El refrigerante y el gas de soplado del aislamiento son inflamables. Al desechar el aparato, hágalo únicamente en un centro de eliminación de residuos autorizado. No lo exponga al fuego .

Refrigerante

El refrigerante isobuteno (R 600a) se encuentra en el circuito refrigerante del aparato, un gas natural con un alto nivel de compatibilidad ambiental, pero inflamable. Durante el transporte y la instalación del aparato, asegúrese de que ningún componente del circuito refrigerante sufra daños. El refrigerante (R 600a) es inflamable.

Precaución riesgo de incendio

Si el circuito refrigerante está dañado:

- Evite las llamas abiertas y las fuentes de ignición.
- completamente la habitación en la que se encuentra el aparato.

Es peligroso alterar las especificaciones o modificar este producto de cualquier manera. Cualquier daño al cable puede provocar un cortocircuito, un incendio o una descarga eléctrica.

Seguridad eléctrica

- No nos responsabilizamos de ningún incidente causado por una instalación eléctrica deficiente. No se debe alargar el cable de alimentación.
- Asegúrese de que el enchufe no esté aplastado ni dañado. Un enchufe aplastado o dañado podría sobrecalentarse y provocar un incendio.
- Asegúrese de que pueda acceder al enchufe principal del aparato.

- No tire del cable principal.
- Si el enchufe está suelto, no lo inserte. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- No debe utilizar el aparato sin la cubierta de la lámpara de iluminación interior .
- El aparato solo se puede conectar a una fuente de alimentación de corriente alterna monofásica de 220~240 V/50 Hz. El dispositivo utiliza una toma de corriente con conexión a tierra, según las recomendaciones vigentes.
- Si el cable de alimentación está dañado, no proceda a su sustitución sino póngase en contacto con su servicio posventa.
- El enchufe debe ser fácilmente accesible, pero fuera del alcance de los niños. Si tiene dudas, contacte con su instalador.
- Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado ni dañado.

Uso diario

- No almacene gases ni líquidos inflamables en el aparato. Existe riesgo de explosión.
- No utilice ningún aparato eléctrico en el aparato (por ejemplo, heladeras eléctricas, batidoras, etc.).
- Nunca coloque botellas o frascos que contengan líquidos en el congelador a menos que estén llenos a 2/3 de su capacidad, la congelación expande los líquidos y el recipiente puede explotar.
- Al desenchufar, tire siempre del enchufe de la toma de corriente, no del cable.
- No coloque el aparato bajo la luz solar directa.
- Mantenga velas encendidas, saltadores y otros objetos con llamas vivas alejados del aparato para no incendiarlo.
- El aparato está diseñado para conservar alimentos.
- El aparato es pesado. Tenga cuidado al moverlo.
- Si su máquina tiene ruedas, recuerde que solo se utilizan para facilitar pequeños desplazamientos. No la mueva en trayectos largos.
- Nunca utilice la base, cajones, puertas, etc. para pararse encima o como apoyo.
- Para evitar que se caigan objetos y provoquen lesiones o daños al electrodoméstico, no sobrecargue los estantes de la puerta ni coloque demasiados alimentos en los cajones para verduras.

Para evitar la contaminación de los alimentos, respete las siguientes instrucciones:

- Limpie periódicamente las superficies que entran en contacto con alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
- Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el refrigerador, de modo que no entren en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.

¡Precaución! Cuidado y limpieza

- Antes de realizar cualquier mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente .
- No limpie el aparato con objetos metálicos, limpiadores a vapor, aceites etéreos, disolventes orgánicos o limpiadores abrasivos.
- No utilice objetos afilados para retirar la escarcha del aparato. Utilice una rasqueta de plástico.

Instalación ¡Importante !

- **Para la conexión eléctrica, siga cuidadosamente las instrucciones dadas en este manual.**
- Desembale el aparato y compruebe si presenta daños. No conecte el aparato si está dañado. Informe de inmediato sobre posibles daños al lugar donde lo compró. En ese caso, conserve el embalaje.
- Es aconsejable esperar al menos 24 horas antes de conectar el aparato para permitir que el aceite fluya nuevamente al compresor.
- Debe haber una circulación de aire adecuada alrededor del aparato; de lo contrario, se producirá sobrecalentamiento. Para lograr una ventilación adecuada, siga las instrucciones de instalación.
- Siempre que sea posible, la parte posterior del producto no debe estar demasiado cerca de una pared para evitar tocar o atrapar partes calientes (compresor, condensador); para evitar el riesgo de incendio, siga las instrucciones correspondientes a la instalación.
- El aparato no debe colocarse cerca de radiadores o cocinas.
- Asegúrese de que el enchufe de red sea accesible después de la instalación del aparato.
- Este aparato frigorífico no está diseñado para utilizarse como aparato empotrado.

AHORRO DE ENERGÍA

- Para reducir el consumo de energía de su dispositivo:
- Instálelo en un lugar adecuado (consulte “Instalación de su aparato”).
- Mantenga las puertas abiertas el menor tiempo posible.
- No coloque alimentos calientes dentro del dispositivo.
- Asegúrese del funcionamiento óptimo de su aparato limpiando periódicamente el condensador (consulte “Mantenimiento rutinario de su aparato”).
- Asegúrese del funcionamiento óptimo de su aparato evitando que se acumule demasiada escarcha en el congelador (descongélelo cuando el espesor de la escarcha supere los 5 °C -6 mm).
- Revise periódicamente las juntas de la puerta y asegúrese de que siempre cierren correctamente. De no ser así, contacte con el servicio posventa.
- **Es necesaria una circulación de aire adecuada para evitar el sobrecalentamiento. Para garantizar una ventilación adecuada, siga las recomendaciones de instalación proporcionadas. Este aparato de refrigeración no está diseñado para empotrarse .**

Combinación de recomendaciones:

Se recomienda la siguiente combinación de cajones, cestas y estantes para que la energía sea utilizada lo más eficientemente posible por la unidad de refrigeración.

Servicio y repuestos

- Cualquier trabajo eléctrico necesario para realizar el mantenimiento del aparato debe ser realizado por un electricista calificado o una persona competente.
- Este producto debe ser reparado por un Centro de Servicio autorizado y solo deben utilizarse repuestos originales.

El aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico. El fabricante declina toda responsabilidad en caso de otro uso.

Las piezas de repuesto estéticas y funcionales, de conformidad con el REGLAMENTO (UE) 2019/2019 (Anexo II, punto 3), están disponibles para la red de servicio posventa y los usuarios finales durante un periodo máximo de 7 o 10 años (Lista en el Anexo II, puntos 3.a.1 y 3.a.2) a partir de la fecha de finalización de la comercialización de la última unidad. La lista de piezas de repuesto y el procedimiento para solicitarlas (acceso profesional/acceso para usuarios finales) están disponibles en el sitio web www.interfroidservices.fr o por correo postal a la siguiente dirección: Interfroid Services, 123 Route du Chêne - 72230 ARNAGE.

Para otros repuestos funcionales no especificados en el reglamento UE 2019/20 19, están disponibles por un período de 7 años.

La garantía del fabricante es de 1 año para las piezas funcionales .



R600a

Reglamento de seguridad



Advertencia: No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, distintos de los recomendados por el fabricante.



Advertencia: Mantenga las aberturas de ventilación en el gabinete del aparato o en la estructura libres de obstrucciones.



No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propelente inflamable en este aparato.



Advertencia: No dañe el circuito refrigerante.

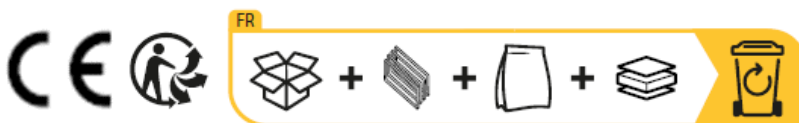


Las unidades de refrigeración que funcionan con isobutano (R 600a) no deben colocarse en zonas con fuentes de ignición (por ejemplo, contactos eléctricos sin sellar) ni donde el refrigerante pueda acumularse en caso de fuga. El tipo de refrigerante se indica en la placa de características del armario.



Advertencia: No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

El aparato cumple los requisitos de todas las Directivas europeas y sus modificaciones.



2. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



Para obtener más información sobre su producto, consulte la base de datos EPREL en línea. Según lo establecido en el Reglamento Delegado (UE) 2019/2016 de la Comisión, toda la información relativa a este aparato de refrigeración está disponible en la Base EPREL (Base de Datos Europea de Productos para el Etiquetado Energético).

Esta base de datos le permite consultar la información y la documentación técnica de su aparato de refrigeración. Puede acceder a la base de datos EPREL escaneando el código QR de la etiqueta energética de su aparato o visitando www.ec.europa.eu y buscando la referencia de su aparato de refrigeración.

3. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Ubicación

Al seleccionar la ubicación de su electrodoméstico, asegúrese de que el suelo sea plano y firme, y que la habitación esté bien ventilada. Es importante mantener una temperatura ambiente promedio. Esta temperatura es específica según la clase climática del dispositivo:

CLASE	SÍMBOLO	RANGO DE TEMPERATURAS AMBIENTE (°C)
Extensión de temperaturas	SN	Desde +10 a+32
Temperatura	N	Desde +16 a+32
Subtropical	ST	Desde +16 a+38
Tropical	T	Desde +16 a+43

- **SN** : Este aparato frigorífico está diseñado para utilizarse a temperaturas ambiente comprendidas entre 10 °C y 32 °C.
- **N** : Este aparato frigorífico está diseñado para utilizarse a temperaturas ambiente de entre 16 °C y 32 °C.
- **T** : Este aparato frigorífico está diseñado para utilizarse a temperaturas ambiente comprendidas entre 16 °C y 38 °C.
- **ST** : Este aparato frigorífico está diseñado para utilizarse a temperaturas ambiente comprendidas entre 16 °C y 43 °C.

Su aparato es de clase **N-ST**.

Evite colocar el congelador cerca de una fuente de calor, como una cocina, una caldera o un radiador. Evite también la luz solar directa en dependencias o solárium. Si coloca el congelador en una dependencia, como un garaje o un anexo, asegúrese de que esté por encima de la humedad, ya que se producirá condensación en el armario. Nunca lo coloque empotrado en una pared ni

dentro de armarios o muebles empotrados cuando esté en funcionamiento, ya que la rejilla trasera y los laterales pueden calentarse. Por lo tanto, debe instalarse de forma que la parte trasera del congelador tenga al menos 9 cm de espacio libre y los laterales 2 cm.
No cubra el congelador con ningún tipo de cubierta.

Nivelación del congelador

Si el congelador no está nivelado, la alineación de la puerta y el sello magnético se verá afectada, lo que podría provocar un mal funcionamiento. Una vez colocado el congelador en su ubicación definitiva, ajuste las patas niveladoras delanteras girándolas.

Limpieza antes de usar

Limpie el interior del congelador con una solución diluida de bicarbonato de sodio. Luego, enjuague con agua tibia usando una esponja o un paño húmedo. Lave las cestas y los estantes con agua tibia y jabón y séquelos completamente antes de volver a colocarlos en el congelador.

Antes de enchufar

Compruebe que dispone de una toma de corriente compatible con el enchufe suministrado con el congelador.

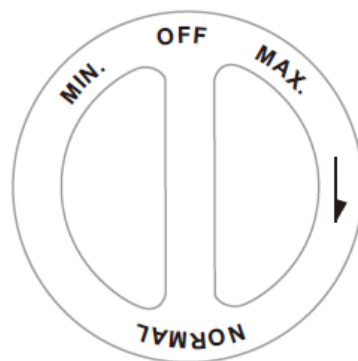
NO ENCENDER HASTA CUATRO HORAS DESPUÉS DE MOVER EL CONGELADOR.

El refrigerante necesita tiempo para asentarse. Si se apaga el aparato, espere 30 minutos antes de volver a encenderlo para que se asiente.

Antes de llenar el congelador

Antes de guardar alimentos en el congelador, enciéndalo y espere 4 horas para asegurarse de que funcione correctamente y permitir que alcance la temperatura correcta.

4. FUNCIONAMIENTO DE SU APARATO



La primera vez que ponga en funcionamiento su aparato, coloque el termostato en "NORMAL" y déjelo funcionar en vacío durante 4 horas antes de guardar los alimentos para que se enfrien lo suficiente.

El rango del control de temperatura va desde la posición "MIN", la más cálida, hasta "MAX", la más fría. Ajuste el control de temperatura a la configuración que mejor se adapte a sus necesidades. La configuración "NORMAL" es adecuada para uso doméstico o de oficina.

Para apagar el congelador, gire el control de temperatura a "OFF".

El termostato del electrodoméstico tiene tres ajustes. El electrodoméstico garantiza que la temperatura se mantenga durante su funcionamiento y uso normal. La temperatura interior del electrodoméstico puede verse afectada por diversos factores: temperatura ambiente, exposición solar, frecuencia con la que se abre la puerta y cantidad de alimentos almacenados. Las ligeras variaciones de temperatura son perfectamente normales.

- Ajuste **MIN** : La temperatura promedio del congelador es de -6 °C ~ -10 °C.
- Ajuste **NORMAL** : La temperatura promedio del congelador es de -15 °C ~ -20 °C.
- Ajuste **MAX** : La temperatura promedio del congelador es de -20 °C ~ -25 °C.

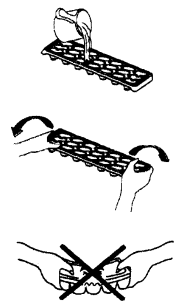
NOTA:

- Al girar el control de temperatura a la posición “OFF” se detiene el ciclo de enfriamiento pero no se corta la energía al aparato.
- Si la unidad se desenchufa, se corta la alimentación o se apaga, debe esperar de 3 a 5 minutos antes de reiniciarla. Si intenta reiniciarla antes de este tiempo, el aparato no arrancará.
- Si decide cambiar la configuración del termostato, ajuste el control en incrementos numéricos. Espere varias horas para que la temperatura se estabilice entre ajustes.

No deje la puerta abierta durante mucho tiempo para que la temperatura interior no suba demasiado.

Usando tu bandeja de cubitos de hielo

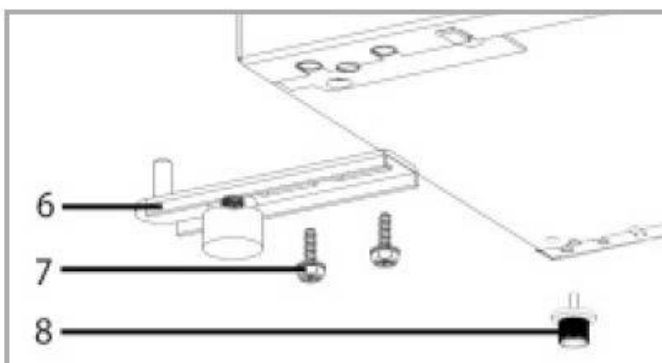
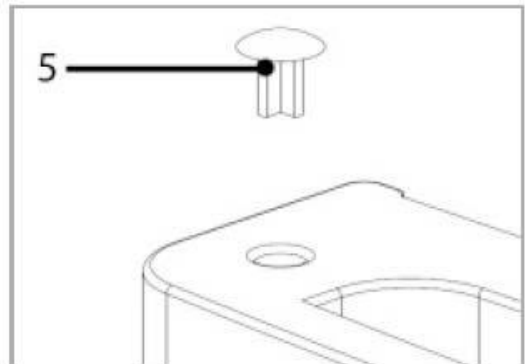
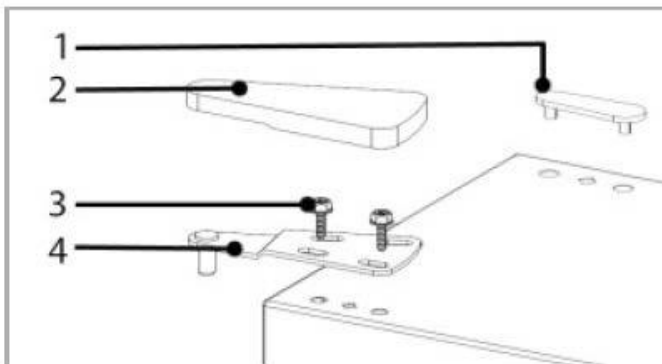
- La configuración recomendada del termostato para la fabricación de hielo es la posición MÁXIMA de la sección del congelador.
- Llene la bandeja de cubitos de hielo (dos tercios de su capacidad) con agua fría o con cualquier líquido apto para congelar y coloque la bandeja en la parte inferior de la unidad para que se congele correctamente.
- Seque la bandeja, de lo contrario podría pegarse al fondo de la unidad.
- El mejor método para sacar los cubitos de hielo de la bandeja es sostenerla bajo agua fría del grifo durante un segundo.
- Para expulsar los cubitos de hielo de la bandeja, colóquelos sobre la cubitera y gírelos ligeramente.

**Puerta reversible**

El lado hacia el que abre la puerta del aparato se puede modificar del lado derecho al izquierdo, si el lugar de instalación así lo requiere.

Asegúrese de que el aparato esté desenchufado y vacío antes de comenzar.

PRECAUCIÓN: Se necesitan dos personas para realizar esta operación para evitar posibles daños o lesiones.



1. Mantenga la puerta de vidrio cerrada durante el retiro y montaje de las bisagras.
2. Retire el remache de plástico (1) y la cubierta de la bisagra superior (2) del lado derecho con cuidado con un destornillador para exponer los tornillos de fijación.
3. Retire los tornillos de la bisagra superior (3) y el soporte de la bisagra (4) del lado derecho (recuerde mantener la puerta de vidrio en su lugar al quitar estos tornillos).
4. Retire la puerta de vidrio, luego retire el tapón de plástico (5) y colóquelo en un lugar seguro a un lado.
5. Inclíne con cuidado el enfriador hacia atrás en un ángulo de aproximadamente 60° para acceder a los tornillos y patas de la bisagra inferior. Asegúrese de que el aparato no se deslice ni se mueva.
6. Retire los tornillos de la bisagra inferior (7) y el soporte de la bisagra (6) del lado derecho.
7. Retire la cubierta de la bisagra superior (2) y el pie inferior (8) del lado izquierdo.
8. Coloque la cubierta de la bisagra superior (2) y el pie inferior (8) en el lado derecho.
9. Coloque el soporte de la bisagra inferior (6) en el lado izquierdo.
10. Con cuidado, vuelva a colocar el enfriador en posición vertical.
11. Coloque la puerta de vidrio sobre el soporte de la bisagra inferior y manténgala en su lugar.
12. Coloque el soporte de la bisagra superior (4) en el lado izquierdo, verificando cuidadosamente la alineación de la puerta.
13. Coloque la cubierta de la bisagra superior (2) en el lado izquierdo.

IMPORTANTE : Después de cambiar la dirección de la puerta, compruebe que esté alineada horizontal y verticalmente y que las juntas estén cerradas por todos lados antes de apretar completamente la bisagra superior. Ajuste las patas niveladoras para minimizar los ruidos de funcionamiento causados por la vibración.

5. CONSERVACIÓN DE ALIMENTOS

El almacenamiento de alimentos debe cumplir con las temperaturas de conservación reglamentarias establecidas por la Agencia Nacional de Seguridad Alimentaria, Ambiental y Ocupacional (ANSES). El incumplimiento de estas temperaturas de almacenamiento conlleva riesgos de intoxicación y desperdicio de alimentos.

Compartimentos frigoríficos	Tipo de comida
Puerta, estantes	Alimentos que contienen conservantes naturales, como jugos, bebidas, condimentos No almacene alimentos perecederos
Cajón de verduras	Frutas, hierbas y verduras No almacene plátanos, cebollas, papas, ajo.
Estantes bajos	Producto lácteo
Estantes altos	Alimentos que no necesitan ser preparados

Conservación y almacenamiento de alimentos.

Según la configuración recomendada, el mejor tiempo de almacenamiento es no más de 3 meses en el congelador (4 estrellas); La mejor duración de almacenamiento puede reducir otros parámetros

Condizioni di archiviazione				
Compartimiento	Tipo de compartimiento	T°C mini	T°C maxi	T°C recomendado
Compartimiento para comida descongelada	Compartimiento para alimentos frescos	0	8	4
Compartimiento para alimentos muy perecederos	Alimentos altamente perecederos	-3	3	2
Compartimiento para alimentos congelados	Sin estrella ni producción de hielo	s.o.	0	0
	1 estrella	s.o.	-6	-6
	2 estrellas	s.o.	-12	-12
	3 estrellas	s.o.	-18	-18
	4 estrellas	s.o.	-18	-18

El incumplimiento de estas temperaturas de almacenamiento implica riesgos de intoxicación y desperdicio de alimentos. Para una conservación óptima de los alimentos, se recomienda ajustar la temperatura de los compartimentos de la siguiente manera:

	Tipo de compartimiento	Temperatura de almacenamiento [°C]	tipo de comida
1	Refrigerador	+2<=+8	Huevos, alimentos cocidos, alimentos envasados, frutas y verduras, productos del día, pasteles, bebidas y otros alimentos no aptos para congelar.
2	congelador 4 estrellas	<=-18	Mariscos (pescado, camarones, mariscos) agua dulce, mariscos y carnes (tiempo de almacenamiento recomendado de 3 meses, un tiempo de almacenamiento más prolongado alterará el sabor y las cualidades nutricionales) Adecuado para alimentos congelados
3	congelador 3 estrellas	<=-18	Mariscos (pescado, camarones, mariscos) agua dulce, mariscos y carnes (tiempo de almacenamiento recomendado de 3 meses, un tiempo de almacenamiento más largo alterará el sabor y las cualidades nutricionales) Adecuado para alimentos congelados
4	congelador 2 estrellas	<=-12	Mariscos (pescado, camarones, mariscos) agua dulce, mariscos y carnes (tiempo de almacenamiento recomendado de 2 meses, un tiempo de almacenamiento más largo alterará el sabor y las cualidades nutricionales) Adecuado para alimentos congelados
5	Congelador 1 estrella	<=-6	Mariscos (pescado, camarones, mariscos) agua dulce, mariscos y carnes (tiempo de almacenamiento recomendado de 1 mes, un tiempo de almacenamiento más prolongado alterará el sabor y las cualidades nutricionales) Adecuado para alimentos congelados
6	Compartimiento de 0 estrellas	-6<=0	Carne de cerdo, ternera, pescado, pollo, alimentos procesados (alimento a consumir el día de la apertura, tiempo de conservación recomendado 3 días) No apto para productos congelados
7	Costos	2<=3	Cerdo, Vacuno, pescado, pollo (alimento a consumir el día de la apertura o hasta 2 días

			después, periodo de conservación recomendado 7 días) No apto para productos congelados
8	Alimento costos	0<=4	Carne de Cerdo, Vacuno, Pescado, Pollo, alimentos procesados (alimento a consumir el día de la apertura, tiempo de conservación recomendado de 3 días)
9	Vinos	5<=20	Vino tinto, blanco, espumoso.

ALIMENTOS CONGELADOS Y ULTRACONGELADOS

Tu electrodoméstico te permite congelar alimentos, baja rápidamente su temperatura interior y así podrás conservarlos durante más tiempo.

La ultracongelación es un proceso industrial más rápido e intenso que la congelación doméstica. Los productos que se compran en tiendas están ultracongelados.

PREPARACIÓN DE ALIMENTOS PARA CONGELAR

La congelación no esteriliza. Por lo tanto, es importante seguir algunas sencillas normas de higiene al preparar alimentos para congelarlos : lavarse las manos antes de tocarlos y limpiar los utensilios de cocina que acaba de usar antes de volver a usarlos.

Congele únicamente alimentos frescos y de buena calidad. Consulte la tabla "Guía de Congelación de Alimentos" para saber qué productos puede congelar y cuánto tiempo puede conservarlos.

Escaldar las frutas y verduras antes de congelarlas para conservar su color, olor, sabor y vitaminas: sumergirlas en agua hirviendo durante unos instantes.

Divide los alimentos que deseas congelar en pequeñas porciones individuales, equivalentes a una comida cada una. Las porciones pequeñas se congelan más rápido en su interior.

Empaque los alimentos herméticamente para que no pierdan su sabor ni se sequen . Utilice bolsas de plástico, film de polietileno, papel de aluminio o recipientes especiales para congeladores. Si utiliza bolsas de plástico, comprímalas para eliminar el aire antes de sellarlas herméticamente.

Nota sobre cada paquete:

- La fecha de congelación
- La fecha de caducidad
- El tipo de alimento que contiene
- El número de porciones contenidas

Si va a comprar alimentos congelados, recójalos al final del proceso de compras.

Compruebe que:

- El embalaje no está dañado.
- No están cubiertos por una capa de escarcha (lo que significa que se han descongelado parcialmente)

Empáquelos en una bolsa isotérmica o en papel de periódico. Transpórtelo rápidamente y guárdelo inmediatamente. Respete las fechas de caducidad indicadas en el envase. Su electrodoméstico cuenta con un compartimento congelador ****, lo que le permite conservar los alimentos ultracongelados de forma óptima.

CÓMO ORGANIZAR LOS ALIMENTOS EN EL CONGELADOR

No coloque alimentos frescos junto a alimentos que ya estén congelados para evitar que los alimentos congelados se calienten.

El peso máximo de los alimentos que puede congelar durante 24 horas se muestra en la placa de información (dentro de la sección del congelador de su electrodoméstico, cerca de la parte inferior de la pared izquierda) bajo el encabezado: "CAPACIDAD DE CONGELACIÓN/CAPACIDAD DE CONGELACIÓN (kg/24h)".

DESCONGELACIÓN DE ALIMENTOS

Puedes descongelar alimentos de cinco maneras diferentes:

- Colocándolos en el congelador de su electrodoméstico durante varias horas.

- Dejándolos descongelar suavemente a temperatura ambiente
- En horno convencional a muy baja temperatura (40/50°C)
- En un horno microondas
- Cocinándolos inmediatamente

Descongelarlos en el congelador es el método más lento pero más seguro.

Nunca vuelva a congelar alimentos una vez descongelados, ni siquiera parcialmente, sin cocinarlos primero.

Le recomendamos no llevarse directamente a la boca ningún alimento recién sacado del congelador (helado, cubitos de hielo, etc.), ya que estará a muy baja temperatura y corre el riesgo de congelarse. Evite tocar alimentos congelados o ultracongelados con las manos mojadas; podría pegarse a la comida. Recomendamos descongelar los alimentos solo para su uso inmediato.

6. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Antihielo

La descongelación de su aparato es manual.

Descongelar cuando se acumula escarcha en el evaporador de unos 2 mm:

- Coloque el termostato en "OFF" para descongelar.
- Apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- Retire todo el contenido del compartimento del congelador.
- Deje la puerta del congelador abierta para permitir que se derrita el hielo.
- retire los trozos grandes de hielo con un paño de cocina o algo que no dañe las paredes.
- No utilice agua caliente ni otros calentadores eléctricos para derretir el hielo acumulado.
- Luego de descongelar, retire el hielo/agua acumulado y limpie el compartimiento del congelador con un paño suave.
- Reinicie la unidad según las instrucciones de inicio. Nunca utilice un cuchillo ni ningún otro instrumento afilado para raspar el hielo del interior.

Limpieza del interior del congelador

Antes de realizar tareas de mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente. Tras descongelar, limpie el interior del congelador con una solución diluida de bicarbonato de sodio. A continuación, enjuague con agua tibia usando una esponja o un paño húmedo y séquelo. Lave las cestas con agua tibia y jabón y asegúrese de que estén completamente secas antes de volver a colocarlas en el congelador. Se formará condensación en la pared trasera del congelador; sin embargo, normalmente escurrirá por ella hasta el orificio de drenaje situado detrás del cajón de verduras.

Limpieza exterior del congelador

Antes de realizar tareas de mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente. Utilice un detergente no abrasivo estándar diluido en agua tibia para limpiar el exterior del congelador.

La rejilla del condensador en la parte posterior del congelador y los componentes adyacentes se pueden aspirar utilizando un accesorio de cepillo suave.

No utilice limpiadores agresivos, estropajos ni disolventes para limpiar ninguna parte del congelador.

Si te vas de vacaciones

Si no va a utilizar su electrodoméstico durante varios meses, retire todos los alimentos, apáguelo y desenchúfelo del tomacorriente. Limpie y seque bien el interior y el exterior del electrodoméstico. Deje también la puerta abierta, bloqueándola si es necesario, para evitar la condensación, los olores y el moho.

Mover la unidad

▪ Ubicación

No coloque el congelador cerca de una fuente de calor, como una estufa, una caldera o un radiador. Evite también la luz solar directa.

▪ Actualización del congelador

Asegúrese de que el congelador esté nivelado. Utilice las patas giratorias ajustables de la parte delantera. Si el congelador no está nivelado, las puertas y el sellado magnético se verán afectados y podrían producirse averías.

▪ No encienda el congelador durante 4 horas.

Después de cualquier movimiento, no debe conectarse durante 4 horas. Este tiempo permite ajustar el refrigerante.

▪ Instalación

Deja que tu dispositivo respire. Las paredes liberan calor, por lo que es importante que circule el aire alrededor.

Apague su aparato

- Si no es probable que la unidad funcione durante un largo período de tiempo:
- Retire todos los alimentos de su electrodoméstico del congelador.
- Apague el aparato colocando el termostato en la posición "OFF".
- Desconecte el aparato.
- Limpiarlo a fondo.
- Mantenga la puerta abierta para evitar que suban los olores.

Consejos para ahorrar energía

- El congelador debe ubicarse en la zona más fresca de la habitación, lejos de electrodomésticos que produzcan calor o conductos de calefacción y fuera de la luz solar directa.
- Deje que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de colocarlos en el congelador. Sobrecargar el congelador obliga al compresor a funcionar más tiempo. Los alimentos que se congelan demasiado lento pueden perder calidad o echarse a perder.
- Asegúrese de envolver bien los alimentos y secarlos bien antes de colocarlos en el congelador. Esto reduce la formación de escarcha en el interior.
- El compartimento del congelador no debe forrarse con papel de aluminio, papel encerado ni papel absorbente. Los revestimientos interfieren con la circulación del aire frío, lo que reduce la eficiencia del congelador.
- Organice y etiquete los alimentos para reducir las aperturas de puertas y las búsquedas prolongadas. Retire todos los artículos que necesite a la vez y cierre la puerta lo antes posible.

7. GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

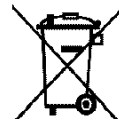
Puede solucionar fácilmente muchos problemas comunes de congeladores, ahorrándose el costo de una posible visita de servicio. Pruebe las siguientes sugerencias para ver si puede solucionar el problema antes de llamar al servicio técnico .

Problemas	Soluciones
Corte de corriente	No abra la puerta del congelador más de lo necesario.
ruidos inusuales	✓ Verifique el ajuste de las patas de su aparato y su estabilidad. ✓ Compruebe que no esté tocando ninguna pared.

	✓ Compruebe que todas las piezas móviles (bandejas, rejillas, etc.) estén bien colocadas en su sitio.
El aparato no enfría lo suficiente	✓ Compruebe si la temperatura es correcta. De lo contrario, ajústela según corresponda. ✓ Asegúrese de no haber colocado una gran cantidad de alimentos o alimentos calientes en el aparato. ✓ Tenga cuidado de no abrir la puerta con demasiada frecuencia ni dejarla abierta. ✓ Compruebe que la puerta esté bien cerrada. ✓ Mantenga su dispositivo alejado de fuentes de calor. ✓ Asegúrese de que se respete la ventilación alrededor de la unidad.
Su aparato no enfría en absoluto	✓ Compruebe que su aparato esté conectado a la red eléctrica. ✓ Compruebe que el disyuntor de tu casa no esté cortado y que el fusible no se haya fundido o desenroscado.
Se forma escarcha en el interior del electrodoméstico	✓ Tenga cuidado de no abrir la puerta de su aparato con demasiada frecuencia y de no dejarla abierta.
Algunos alimentos no se congelan completamente	✓ Es bastante normal que los alimentos que contienen mucho azúcar, grasa o alcohol no se congelen completamente y queden parcialmente blandos (helado, zumo de frutas, etc.).
La carne congelada tiene vetas blancas	✓ Compruebe que tu temperatura esté correctamente configurada y no sea demasiado baja. ✓ Compruebe que no has conservado esta carne demasiado tiempo en el congelador.
La puerta es difícil de abrir	✓ Es normal que la puerta ofrezca cierta resistencia al abrirse, sobre todo al cerrarla: se genera una ligera presión en el electrodoméstico para asegurar el sellado perfecto. Solo tiene que esperar unos segundos antes de volver a abrirla.
El aparato no funciona	✓ Compruebe que su aparato esté conectado a la red eléctrica. ✓ Compruebe que el disyuntor de tu casa no se ha disparado y que el fusible no se ha fundido o desenroscado.
Aparece condensación en el exterior del aparato.	✓ Esto podría deberse a un cambio en la temperatura ambiente. Limpie cualquier residuo de humedad. Si el problema persiste, contacte con la tienda local donde realizó la compra.
Olores especiales en el aparato	✓ Compruebe que no tengas alimentos en mal estado, si es así deséchalos. ✓ Compruebe que los alimentos que desprenden un olor fuerte estén bien envasados.

8. AMBIENTE

Este aparato cumple con la Directiva Europea 2012/19/CE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Al garantizar la correcta eliminación de este producto, ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de una gestión inadecuada de los residuos.



El símbolo en el producto o en los documentos que lo acompañan producto, el contenedor de basura con ruedas tachado, indica que este aparato puede No se tratará como residuo doméstico. En su lugar, se entregará a El punto de recogida correspondiente para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. equipo o, si está comprando un producto equivalente, al minorista del nuevo producto.

El usuario es responsable de llevar el aparato al final de su vida útil al punto de recogida correspondiente. La recogida selectiva y adecuada para el reciclaje de aparatos fuera de uso, así como su eliminación y destrucción de forma respetuosa con el medio ambiente, ayuda a prevenir

posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud, y fomenta el reciclaje de los materiales utilizados en su fabricación.

Para obtener información más detallada Sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de este producto, por favor Póngase en contacto con su autoridad local, su servicio de eliminación de residuos domésticos. o el minorista donde compró el producto.

9. ADVERTENCIA

Como mejoramos continuamente nuestros productos para el beneficio de nuestros clientes, nos reservamos el derecho de modificar las características técnicas sin previo aviso.

Las garantías de los productos de la marca FRIGELUX se ofrecen exclusivamente en distribuidores seleccionados. Ninguna parte de estas instrucciones podrá considerarse una garantía complementaria.

FRIO ENTREPRISE no se hace responsable de errores u omisiones técnicas o editoriales en este documento.

Documento no vinculante.

Su contacto de Operador Económico es:

FRIO ENTREPRISE
143 Bulevar Pierre Lefaucheux
72230 ARNAGE
Teléfono: 02 43 21 69 80
Correo electrónico: Operateur@groupefrio.com